READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW.BATOTO.COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

VENDETTA SCANS

CHAPTER 89

TRANSLATOR
LoktarOgar

PROOFREADER
Fire Hazard

CLEANER
Dafortminor

TYPESETTER
Black Rose

QUALITY CHECKER
Dafortminor

RAW PROVIDER
rawscans.com

VENDETTASCANS.COM

クローバー 11

CLOVER
平川哲弘
tetsuhiro hirakawa
Our friendship will never die
as long as we live.
SHONEN CHAMPION COMICS

SHONEN
CHAMPION COMICS
★★★★

クローバー
CLOVER
11

平川哲弘
秋田書店

9784253215619

ISBN978-4-253-21561-9
C9979 ¥400E (0)

1929979004002

雑誌 40099—63
秋田書店
定価：本体400円＋税

赤井のもとに旧友・桐生拓馬が2年ぶりに訪ねてきた。

友との再会を喜ぶ赤井…。ただ、久しぶりに会った桐生は前とはどこか違って見えた…。

簡単に人間信用しない方がいいぜ。

CLOVER
tetsuhiro hirakawa
Our friendship will never die
as long as we live.
11

少年チャンピオン・コミックス
SHONEN CHAMPION COMICS

クローバー

II

CLOVER

平川哲弘

tetsuhiro hirakawa

Our friendship will never die
as long as we live.

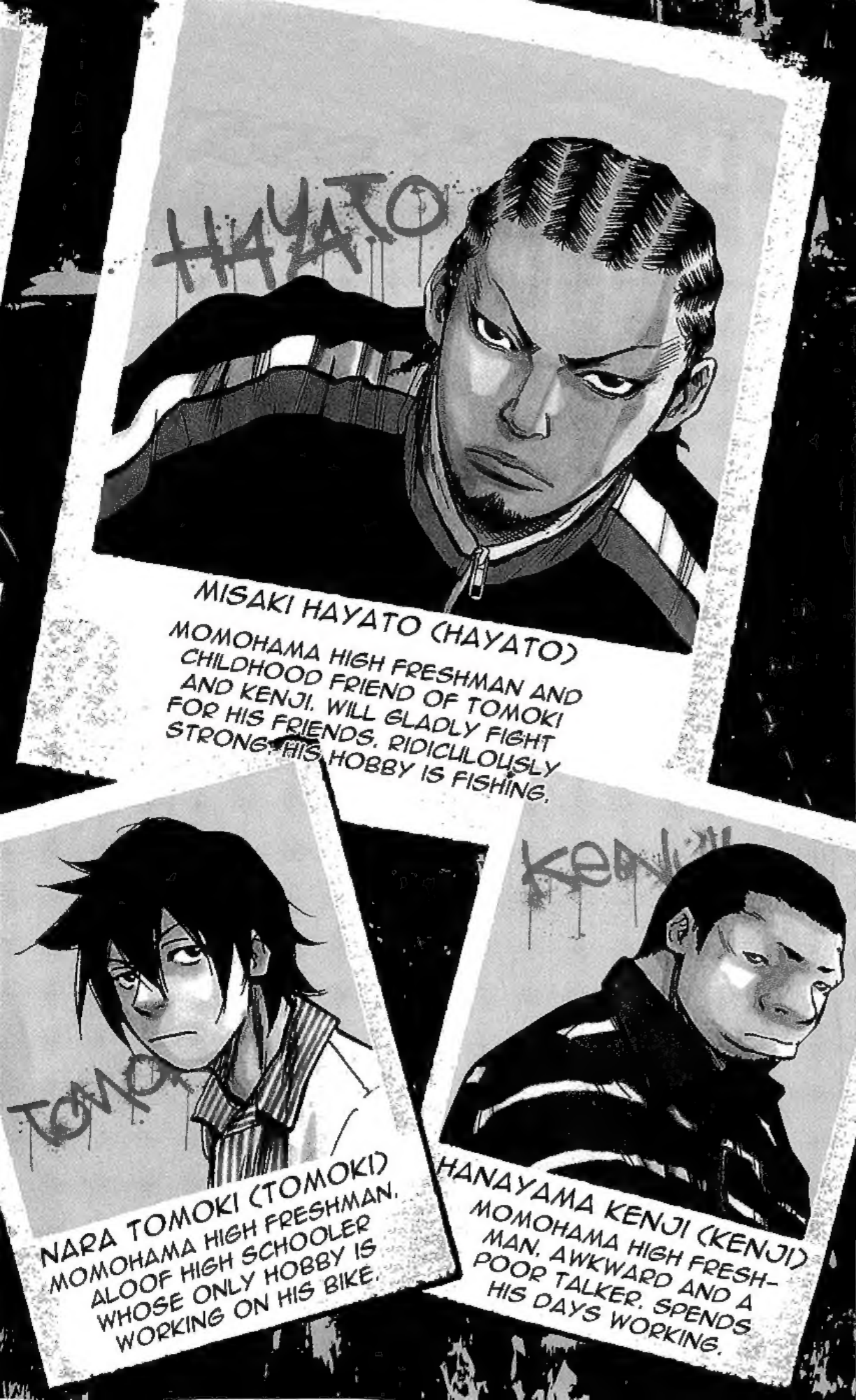
SHŌNEN CHAMPION COMICS

クローバー

11

平川哲弘

SHONEN CHANPION COMIC
週刊少年チャンピオン掲


HAYATO
MISAKI HAYATO (HAYATO)
MOMOHAMA HIGH FRESHMAN AND CHILDHOOD FRIEND OF TOMOKI AND KENJI. WILL GLADLY FIGHT FOR HIS FRIENDS. RIDICULOUSLY STRONG. HIS HOBBY IS FISHING.
TOMOKI
NARA TOMOKI (TOMOKI)
MOMOHAMA HIGH FRESHMAN. ALOOF HIGH SCHOOLER WHOSE ONLY HOBBY IS WORKING ON HIS BIKE.
KENJI
HANAYAMA KENJI (KENJI)
MOMOHAMA HIGH FRESHMAN. AWKWARD AND A POOR TALKER. SPENDS HIS DAYS WORKING.

AKAI ITTA

MOMOHAMA HIGH SENIOR. WORKS IN HIS DAD'S BIKE SHOP. A STRONG FIGHTER, AND BIG BROTHER FIGURE FOR THE REST OF THE GANG.

SANADA

HANASAKI HIGH FRESHMAN. HE AND KIKUCHI ARE ALL ALONE IN THE MOTHER OF ALL DELINQUENT HIGH SCHOOLS.

MINAMOTO GEN (GENGEN)

TSUKUMO COMMERCE FRESHMAN. REFERS TO HIMSELF AS YUI'S EX-BOYFRIEND. SEEMS LIKE AN IDIOT, BUT HIS STRENGTH IS NO JOKE.

KIKUCHI

HANASAKI HIGH FRESHMAN. THE STRONG BUT SILENT TYPE. LET'S HIS PARTNER, SANADA, DO MOST OF THE TALKING.

SUMMARY:

HAYATO IS ENRAGED AFTER A MYSTERIOUS GROUP THAT'S OUT PICKING FIGHTS WITH STRONG GUYS ALL AROUND TOWN BEATS UP TOMOKI AFTER MISTAKING HIM FOR AKAI HAYATO. GENGEN, SANADA, KIKUCHI, AND AKAI ARE SETTLING THINGS WITH THEIR 8 OPPONENTS IN THE MIDDLE OF THE NIGHT IN THE PARKING LOT OF A PUBLIC PARK! HAYATO AND THE GUYS HAVE A HARD TIME DEALING WITH THEIR OPPONENTS, WHO PLAY DIRTY. GENGEN, WORRIED ABOUT THE WOUNDED HAYATO, PICKS UP WHERE SANADA AND KIKUCHI LEFT OFF, BUT HE TOO EVENTUALLY REACHED HIS LIMITS. BUT NOW, AKAI STEPS UP TO THE PLATE...!

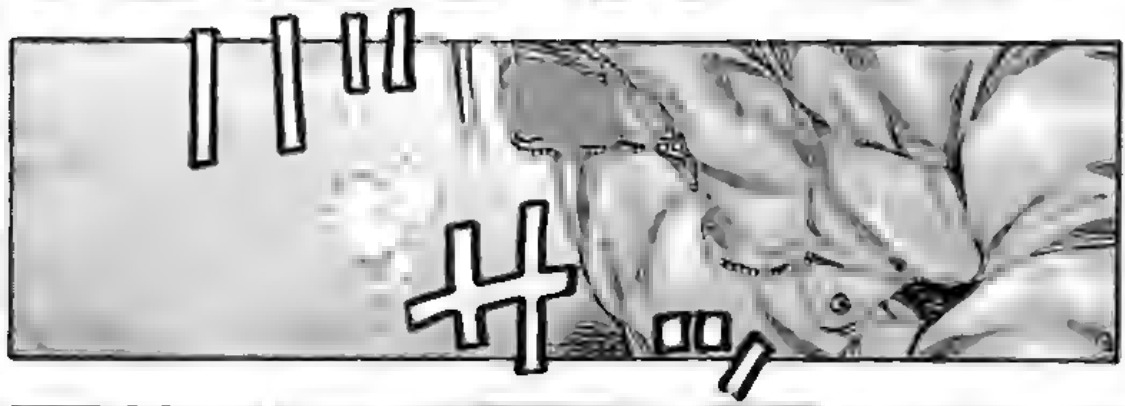
11

CONTENTS

CHAPTER 89: AKAI STEPS UP
CHAPTER 90: PERSISTENT BASTARD
CHAPTER 91: TAKOYAKI
CHAPTER 92: REUNION
CHAPTER 93: KIRYUU TAKUMA
CHAPTER 94: TOURING
CHAPTER 95: BABA KOUHEI
CHAPTER 96: BLACK BUTTERFLY
CHAPTER 97: KOUHEI'S PREDICAMENT

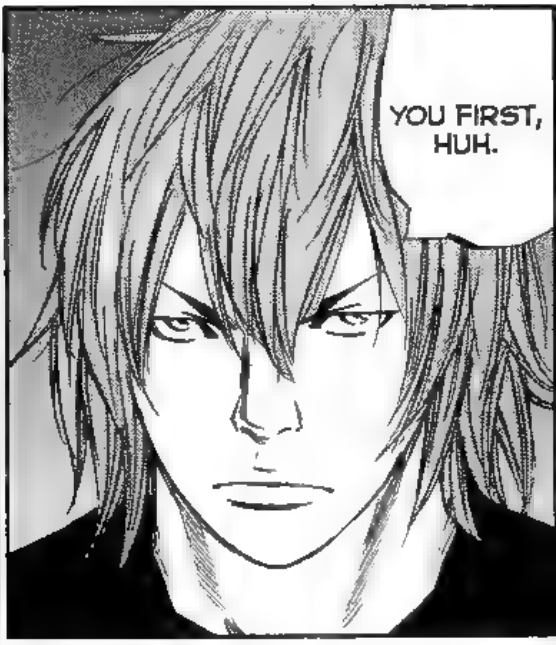
Chapter 89: Akai steps up

I GOT CUT OFF AGAIN
Fuck
...
...
HEY I'M STILL GOOD



AND HERE I WAS, ALL READY TO FINISH OFF MISTER BUZZ CUT OVER THERE.
HMPH.

ヒロ
"FIRST" ...


YOU FIRST, HUH.

.....
THAT'S RIGHT ...

LEMME GUESS, YOU'RE AKAI?
WAY TO SOUND ALL COOL, PRETTY BOY...

FUUUCK. I WANTED TO FIGHT THE REAL AKAI.
!
THAT GUY I KNOCKED OUT *THINKING* IT WAS AKAI WAS SUPER WEAK.
THE RUMORS DIDN'T UNDERSELL YOU. YOU MUST BE A REAL HIT WITH THE LADIES.

Let's see what we can do about that!
!!
STYLE

Kuh ...
Orah!

Kuh
...
Sonuva
...

Haha
...
IS THAT ALL YOU GOT?
THERE'S SOMETHING DIFFERENT ABOUT GREASE MONKEY...

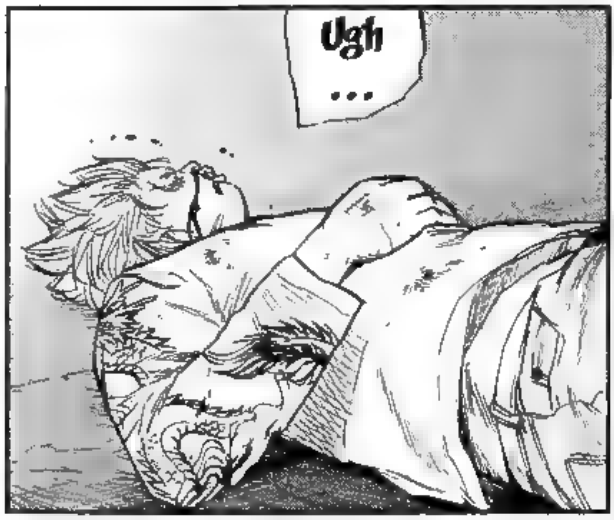
THE SAME THING HAPPENED WITH MORIYA...

WELL, WE'RE ALIVE, IN ANY CASE...
Oh! Are you guys all right?!

IT'S BEEN A WHILE SINCE GREASE MONKEY RETIRED FROM THE FRONT LINES.
HIS BODY AND HIS HEAD AREN'T IN IT ANYMORE.

THIS IS PROVING TO BE HARDER THAN I IMAGINED IT'D BE...

HAAH
HAAH
STYLE


Ugh
...

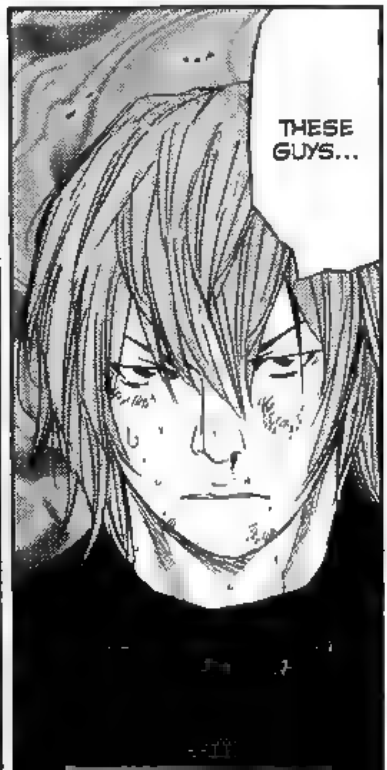
YEAH...
THAT WAS AWFUL CLOSE.

HAAH
I... I MANAGED, SOMEHOW...
HAAH

HAAH
HAAH
HAAH
HAAH
Guh
...
TWO...
LEFT...
!!

I'M ALL RESTED UP. BRING ON ROUND TWO.
MAN, HE GOT ME GOOD... I'M GONNA HAVE TO BE A LITTLE MORE CAREFUL THIS TIME.
HOW'RE WE GONNA DECIDE WHO GOES FIRST?
I CAN GO ANOTHER ROUND AS WELL.
I GUESS WE START WITH THE GUYS IN THE BEST SHAPE.

THEY SAID ONE ON ONE...
BUT IN THE END, IT STILL ALL COMES DOWN TO USING THE NUMBERS.


...
THESE GUYS...

.....
.....
ALL RIGHT. I'M UP FIRST...
Fuck that!

?!
!!
HEY, WHAT'RE YOU SHOUTING FOR ALL OF A SUDDEN...?
U
CREW
K
ガ!!!

You're pissing me off!

Wai-- What the fuck are you--
Gah ...

You say you're bored and want to fight strong guys, but when it comes down to it you're all a bunch of fucking cowards!
PAST AND KUSTOM STYLE SO CAL PRESENT
Fucking losers!
Guh ...
FUCKER...

YEAH...
HE'S LOST IT.
HAHAHA...
I'm done playing by your rules!
Now it's your turn to play by my rules!

VENDETTA SCANS

http://vendettascans.com/

TRANSLATORS

CLEANERS

TYPESETTERS

PROOFREADERS

QUALITY CHECKERS

WE ARE RECRUITING!!

READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW.BATOTO.COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

VENDETTA SCANS

CHAPTER 90

TRANSLATOR
LoktarOgar

PROOFREADER
Fire Hazard

CLEANER
Dafortminor

TYPESETTER
Black Rose

QUALITY CHECKER
Dafortminor

RAW PROVIDER
rawscans.com

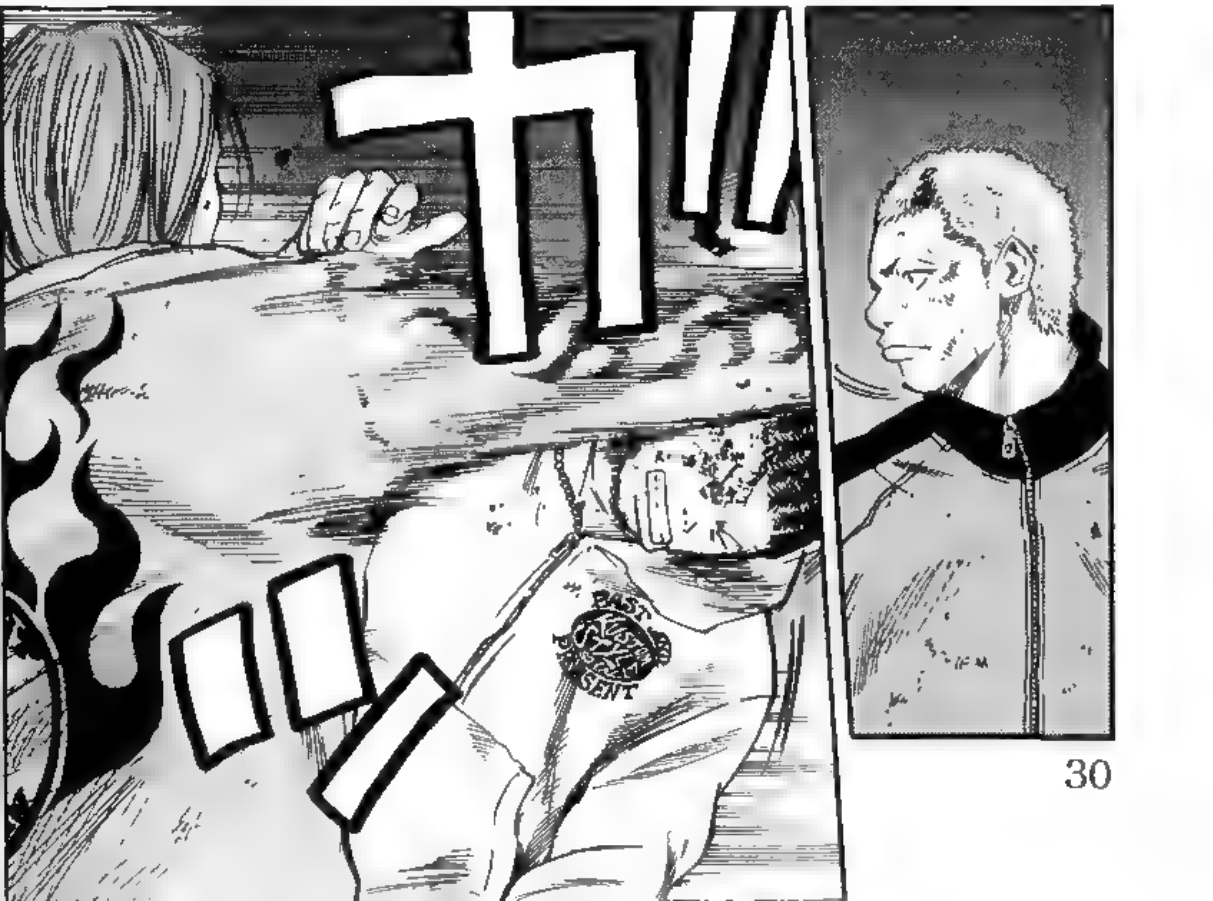
VENDETTASCANS.COM

This is how I do things!
I'll take you on all at once!
Chapter 90: Persistent bastard

!!
Gah
...
Mother-
fucker!
Guh
...

Knock it the fuck off! I told you to play by the rules!
HEY ...

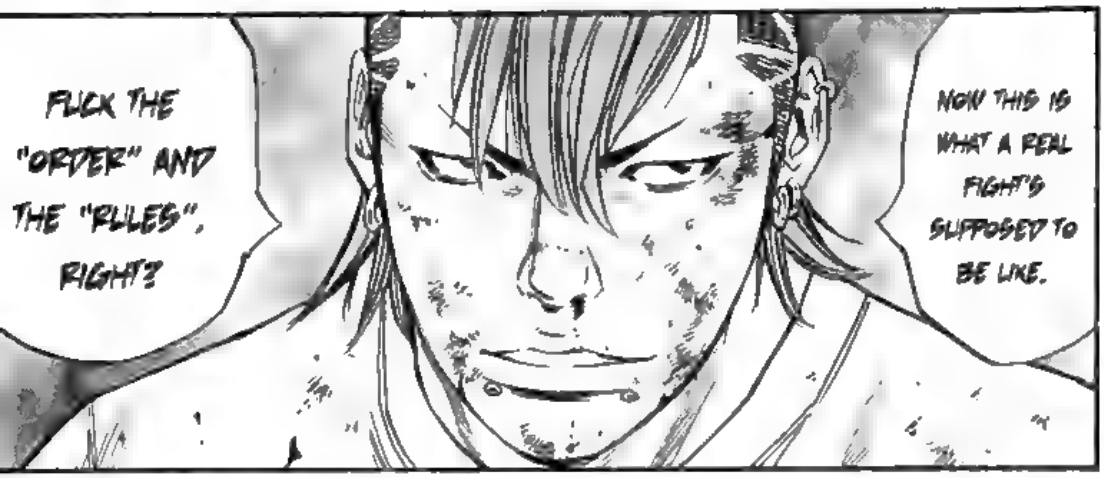
I ALREADY KNOCKED YOU OUT ONCE. STAY DOWN THIS TIME.
ス!!
ト!!


カ!!
BAST
SENT

HIS HEAD'S BLEEDING AGAIN...
DID HE JUST *FORGET* HE GOT KNOCKED OVER THE HEAD WITH A BATON?
OH MAN. I TOLD HIM TO JUST SIT BY THE S DELINES. WHAT'S HIS PROBLEM...

Gah
...

Kuh
...


FUCK THE "ORDER" AND THE "RULES", RIGHT?
NOW THIS IS WHAT A REAL FIGHT'S SUPPOSED TO BE LIKE.

YEAH...

Daryah!
Sonuva ...
Orah ...
HUH?
FINALLY, A CHANCE TO TAKE YOU ON.
HAAH
HAAH
HAAH

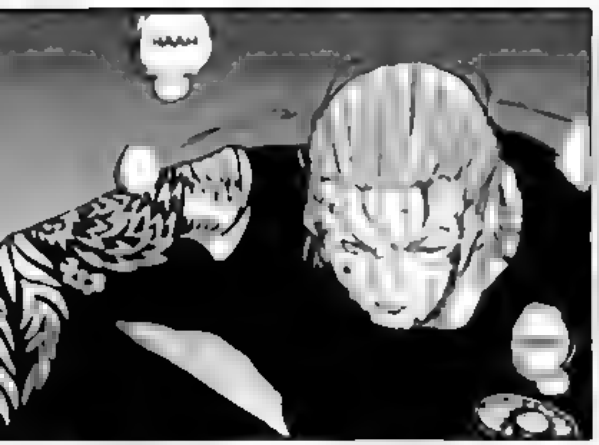
TOMOKI?
HAAH
HAAH
HAAH
YOU'-RE THE GUY THAT KNOCKED OUT TOMOKI, AREN'T YOU?
DON'T GIVE ME THAT ...
I'm talking about the guy you knocked out when you were looking for Akai at his place!
HAHA, YEAH, THAT GUY WAS JUST SHIT OUTTA LUCK THAT TIME...
OH, YOU MEAN THAT FUCKING PUSSY? HE'S CALLED TOMOKI?

PUTH!!!
Motherf--
Kuh ...
HAAH
HAAH
YOU REALLY SHOULDN'T PISS ME OFF ANY FUR-THER.
HAAH

THAT'S SOME TOUGH TALK FOR A GUY WHO CAN BARELY STAND.
HELL, YOU CAN BARELY BREATHE ...
DETROIT

You think you can defeat me the way you are right now?!
LIVE
10
ACTS
GOING ON
NOW

MISAKI... SANADA... KIKUCHI... AND GENGEN.
LOOK AT THESE GUYS...
STYLE
ドン
ドン
.....
.....
Gwah ...


...AAAH

W--WHAT ABOUT MISAKI...?
...AAAH
...AAAH

L--LOOKS LIKE IT'S OVER.
...AAAH
...AAAH

HAAH
HAAH
HAAH
HAAH
HAAH
HEY, IS IT JUST ME, OR IS MISAKI ON THE DEFENSIVE?
HE CAN'T GO ALL OUT WITH HIS HEAD LIKE THAT.
JESUS... WILL YOU GO THE FUCK DOWN ALRE-ADY?!
HAAH
HAAH
DETROIT
66

HAAH
HAAH
DETROIT
66
G-- Goddamn ... what're you getting all pissed over ...
THAT'S PART OF IT,
BUT HIS OPPONENT IS NO JOKE EITHER.
!
HAAH
HAAH
Guh... Sonuva ...

Lemme go!
Don't get your panties in a bunch just because your friend got his clock cleaned!

Kuh
...
Wha
...
DETROIT
66

DETROIT
66
F!!
ｻ!!…!
!!

HAAH
HAAH
GUYS WHO ONLY FIGHT FOR FUN WOULD NEVER UNDER-STAND.
HAAH
HAAH

VENDETTA SCANS

http://vendettascans.com/

TRANSLATORS

CLEANERS

TYPESETTERS

PROOFREADERS

QUALITY CHECKERS

WE ARE RECRUITING!!

READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW.BATOTO.COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

VENDETTA SCANS

CHAPTER 91

TRANSLATOR
LoktarOgar

PROOFREADER
Fire Hazard

CLEANER
Dafortminor

TYPESETTER
Black Rose

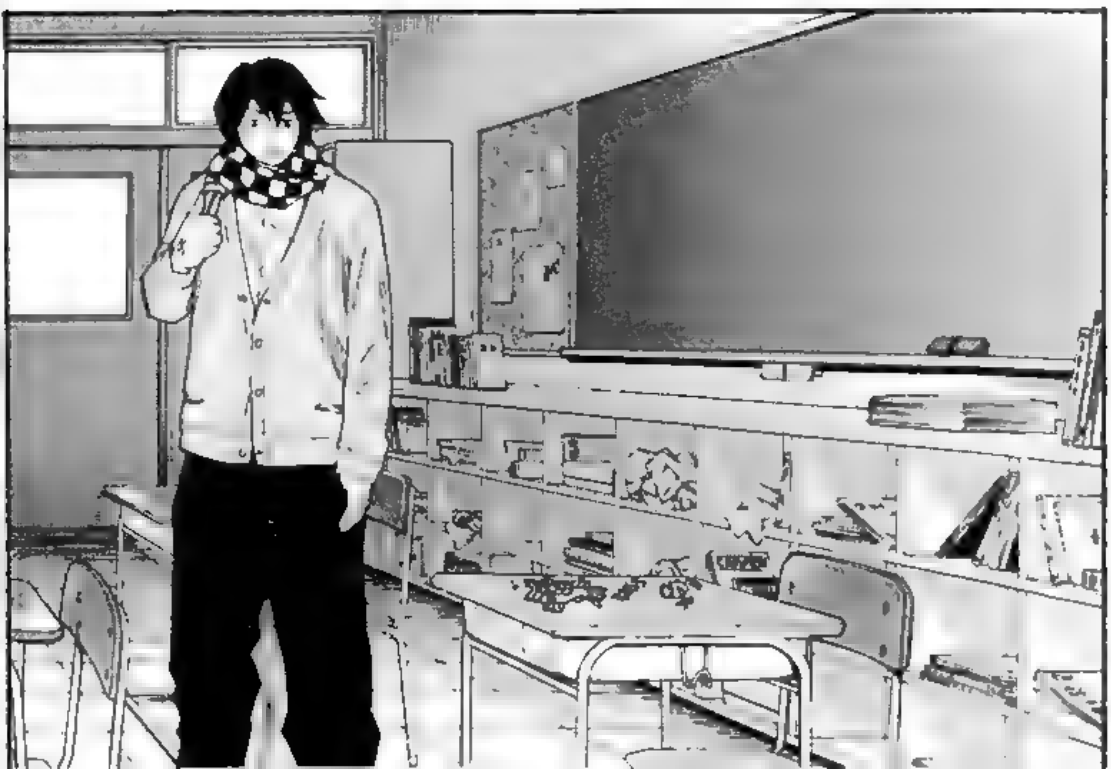
QUALITY CHECKER
Dafortminor

RAW PROVIDER
rawscans.com

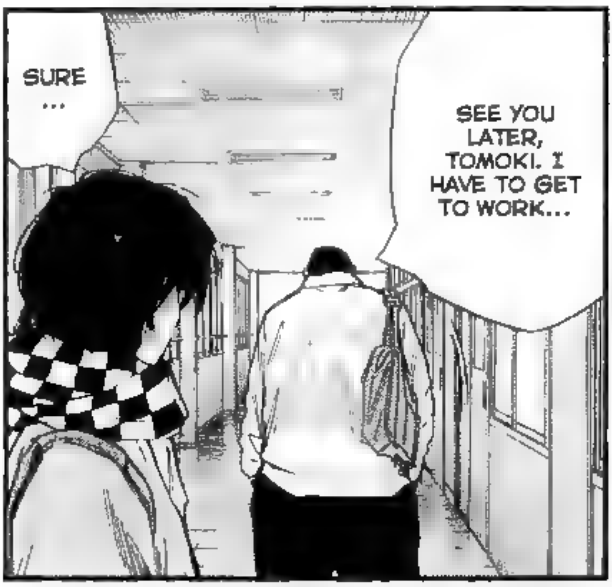
VENDETTASCANS.COM

CLOVER
Chapter 91: Takoyaki

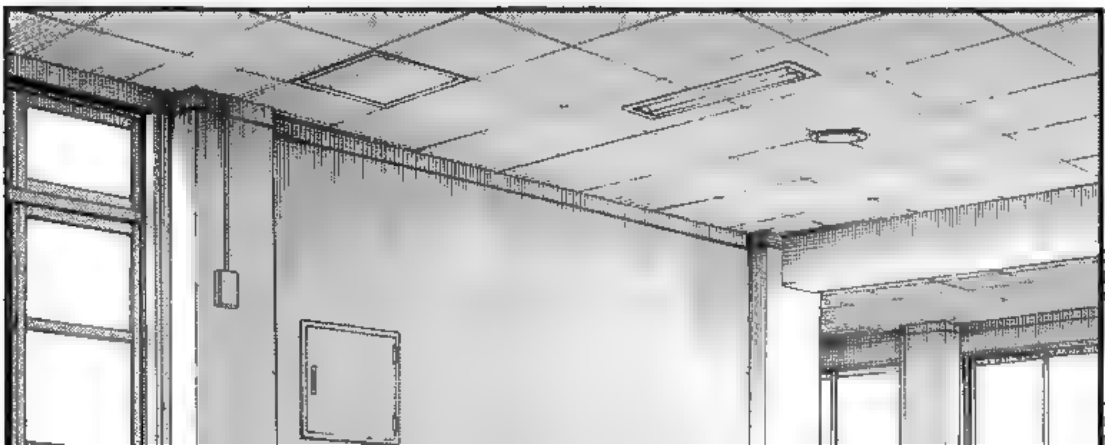
キーンコーンカーンコーン



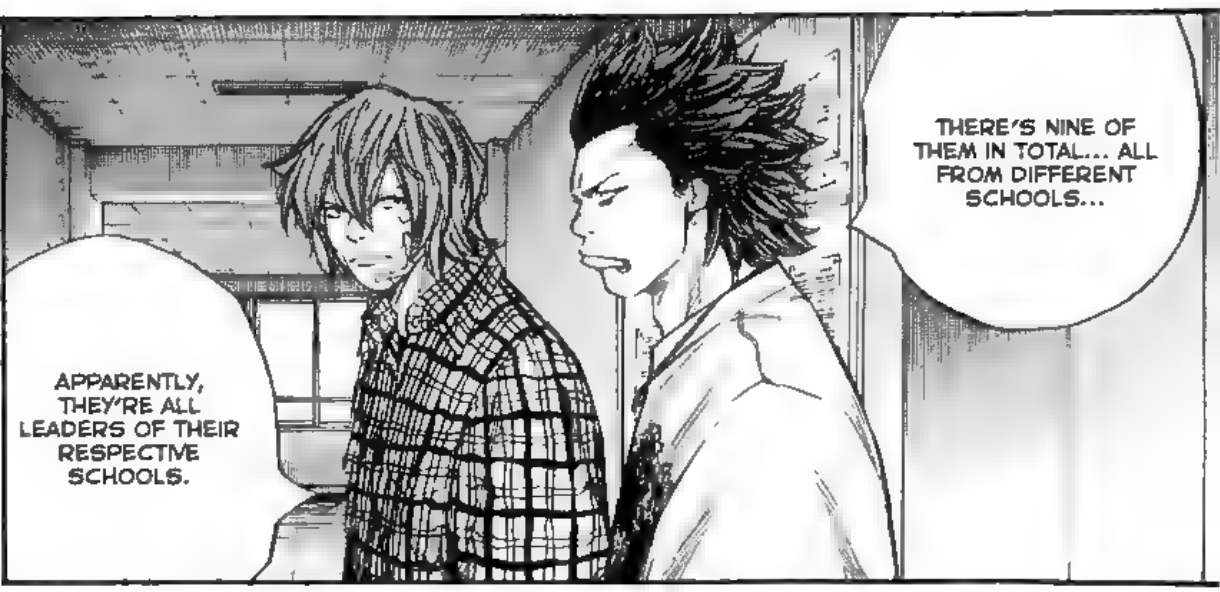
HAYATO DIDN'T COME TO SCHOOL TODAY AFTER ALL...
THAT'S WEIRD. HE'S BEEN COMING TO SCHOOL EVERY DAY RECENTLY.


SURE ...
SEE YOU LATER, TOMOKI. I HAVE TO GET TO WORK...

.....



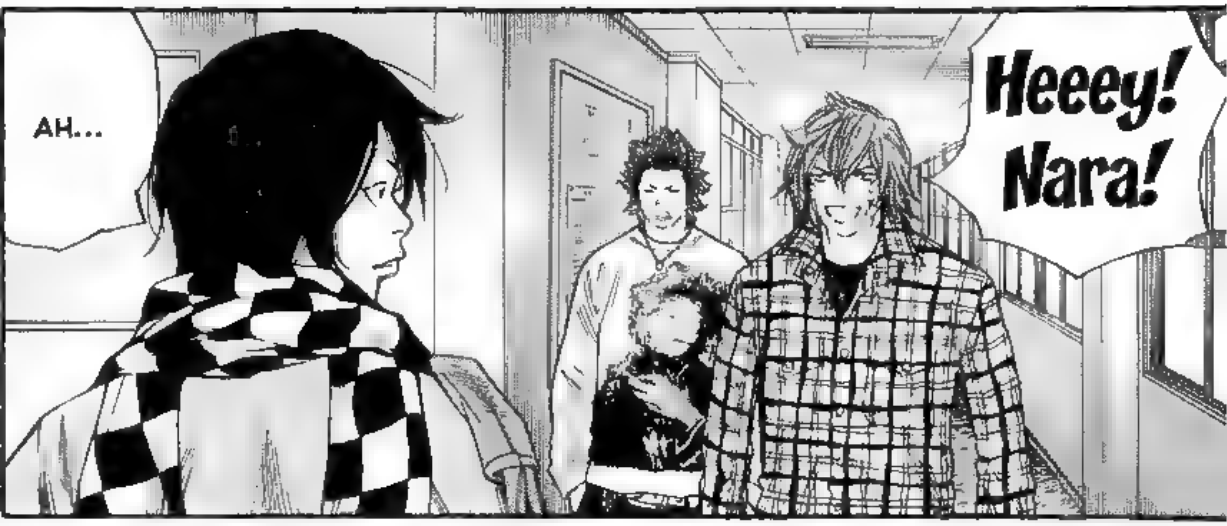
THEY'RE FROM THE NEXT PREFECTURE OVER.


THERE'S NINE OF THEM IN TOTAL... ALL FROM DIFFERENT SCHOOLS...
APPARENTLY, THEY'RE ALL LEADERS OF THEIR RESPECTIVE SCHOOLS.

AT FIRST, ALL THEY DID WAS FIGHT...
THEY'RE NOT EXACTLY FRIENDS, BUT EVENTUALLY THEY STARTED MOVING AROUND AS A GROUP...

.....
EVENTUALLY THEY RAN OUT OF OPPONENTS IN THEIR OWN NEIGHBORHOOD AND DECIDED TO GO ON TOUR...
THE POINT IS, THEY'RE STRONG.
AND NOW, WHENEVER THEY FIND AN OPPONENT, THEY TAKE THEM ON WITH THE NINE OF THEM...
WHO KNOWS WHAT THE HELL THESE GUYS ARE THINKING.
AKAI, WATCH YOUR BACK.
?!
NO WONDER THEY WERE SO STRONG.

"No wonder"?! Wait a second, don't tell me those injuries are from--


AH...
Heeey! Nara!

DID MISAKI COME TO SCHOOL TODAY?
HE WAS HURT THE MOST OF ALL OF US.

I--ITTA? WHERE'D YOU GET THOSE INJURIES...?

HMM?
Huh ?!
WHAT, DON'T TELL ME YOU DON'T KNOW WHAT I'M TALKING ABOUT...
YOU WERE BEAT UP BY SOMEONE WHO THOUGHT YOU WERE ME A WHILE BACK, RIGHT?
.....
MISAKI SAID HE'D GET BACK AT HIM FOR WHAT HE DID TO YOU...

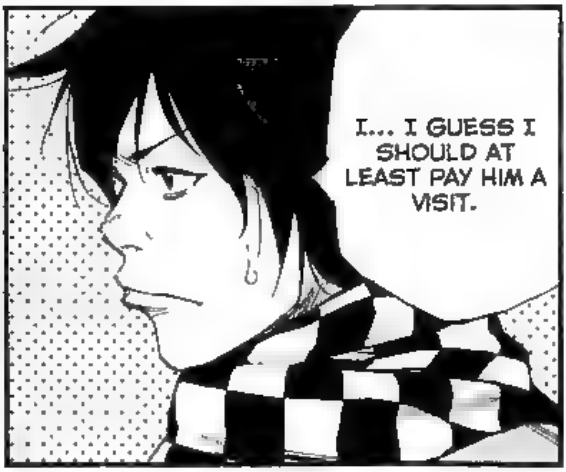
WELL THEN, ITTA...
I NEVER ASKED FOR THAT...
HE'S JUST PUTTING UP A FRONT...

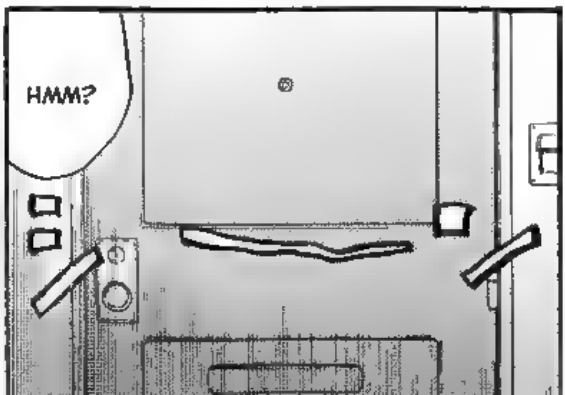
HEY, ISN'T THAT...
... YEAH ...

YO...
...YEAH.
LOOKS LIKE YOU GOT YOUR HANDS FULL, HANAYAMA.

W-- what's... those... are...
Huh ?!
.....
YOU HAVEN'T HEARD?
HUH ...?
THOSE... INJURIES?
ヒロ

ピンポ
ピンポ
ピンポ
ピンポ
WHY'S HE NOT ANSWERING THE DOOR?


I... I GUESS I SHOULD AT LEAST PAY HIM A VISIT.


HMM?

.....

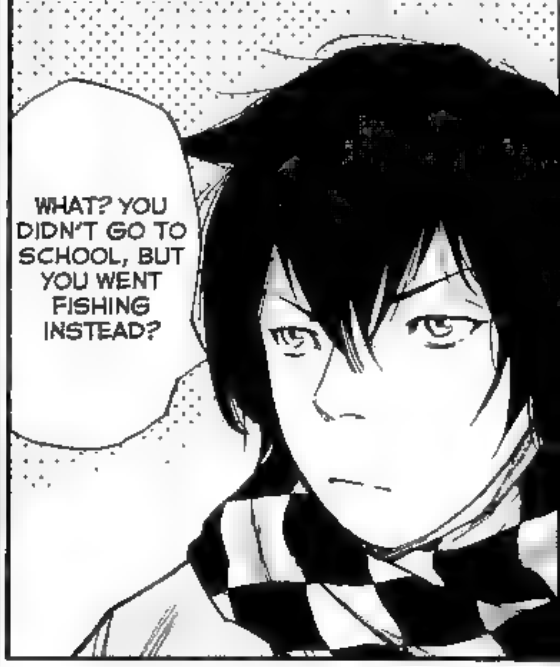
HE WAS HURT THE MOST OF ALL OF US.

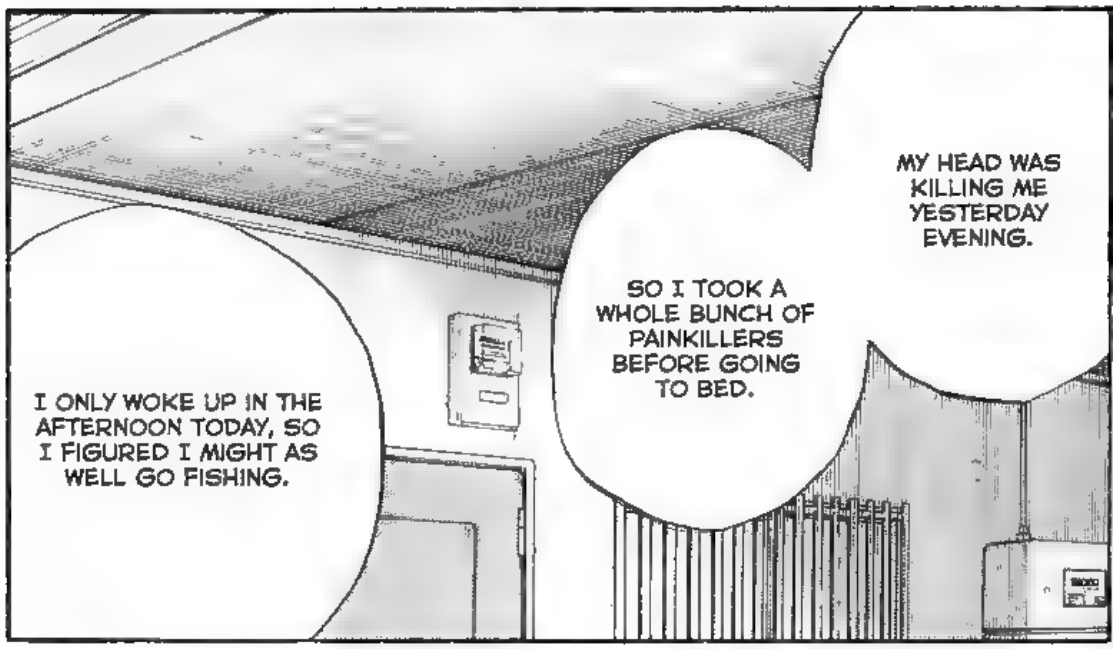
DON'T TELL ME HE DIED IN THERE...

ㅎㅇ

WHO DIED?
MAAAN. I DIDN'T CATCH ANYTHING TODAY.
FISHING ...
DON'T YOU JUST KILL PEOPLE OFF LIKE THAT.
Whoa! Don't scare me like that!

NO...

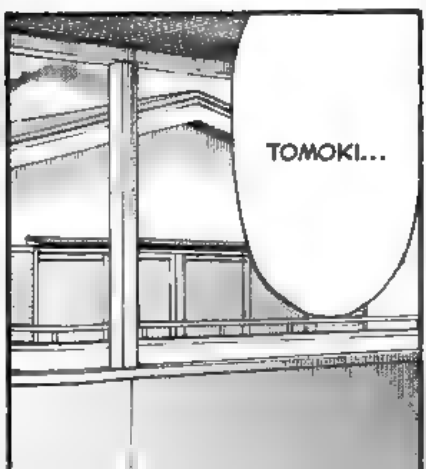

WHAT? YOU DIDN'T GO TO SCHOOL, BUT YOU WENT FISHING INSTEAD?


I ONLY WOKE UP IN THE AFTERNOON TODAY, SO I FIGURED I MIGHT AS WELL GO FISHING.
SO I TOOK A WHOLE BUNCH OF PAINKILLERS BEFORE GOING TO BED.
MY HEAD WAS KILLING ME YESTERDAY EVENING.

WORRIED?
JEEZ... I WAS WORRIED ABOUT YOU FOR NOTHING.

NO SHIT, SHERLOCK.
THE MORAL OF THE STORY IS, DON'T OVERDO IT ON PAINKILLERS!

洋食焼
ハちゃん


TOMOKI...

YOU WERE FIGHTING AGAIN, WEREN'T YOU? I CAME HERE TO CHECK UP ON YOU.

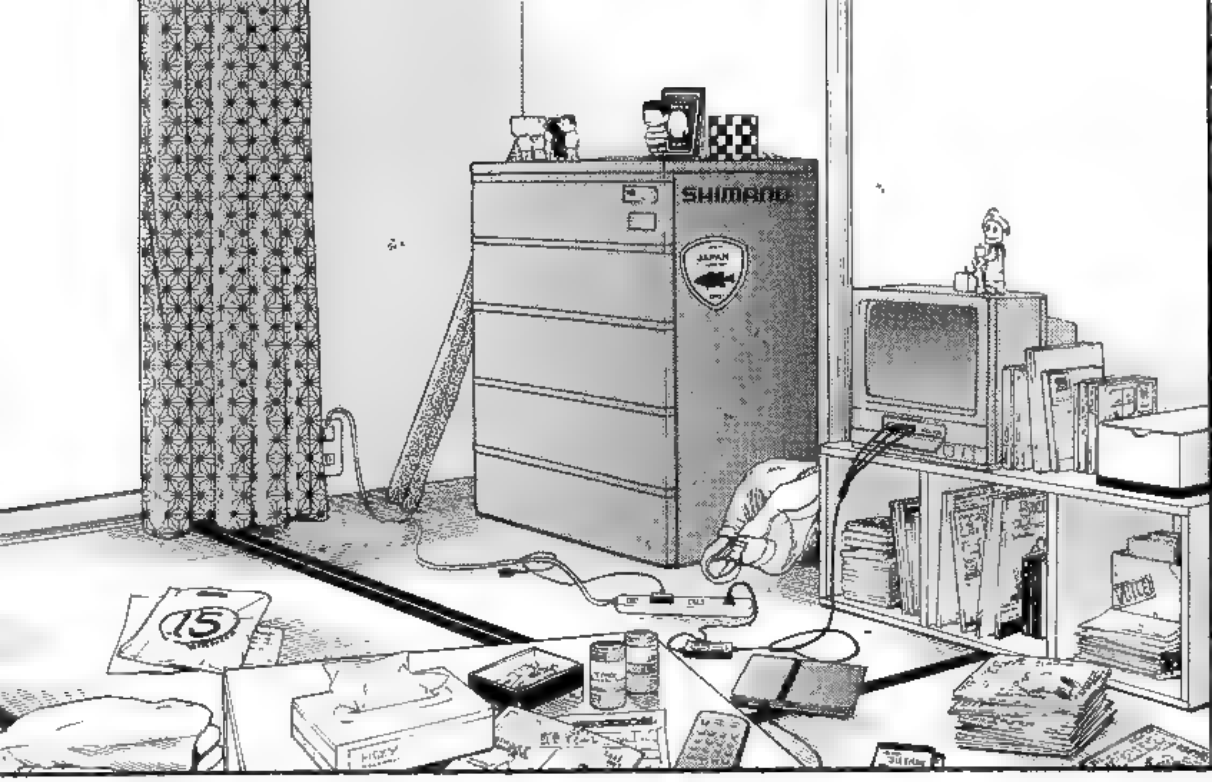
.....

I GOT KNOCKED IN THE FACE SO MUCH THE INSIDE OF MY MOUTH IS FULL OF CUTS. HOW THE HELL AM I SUPPOSED TO EAT TAKOYAKI?
O--Ow! What was that for?!

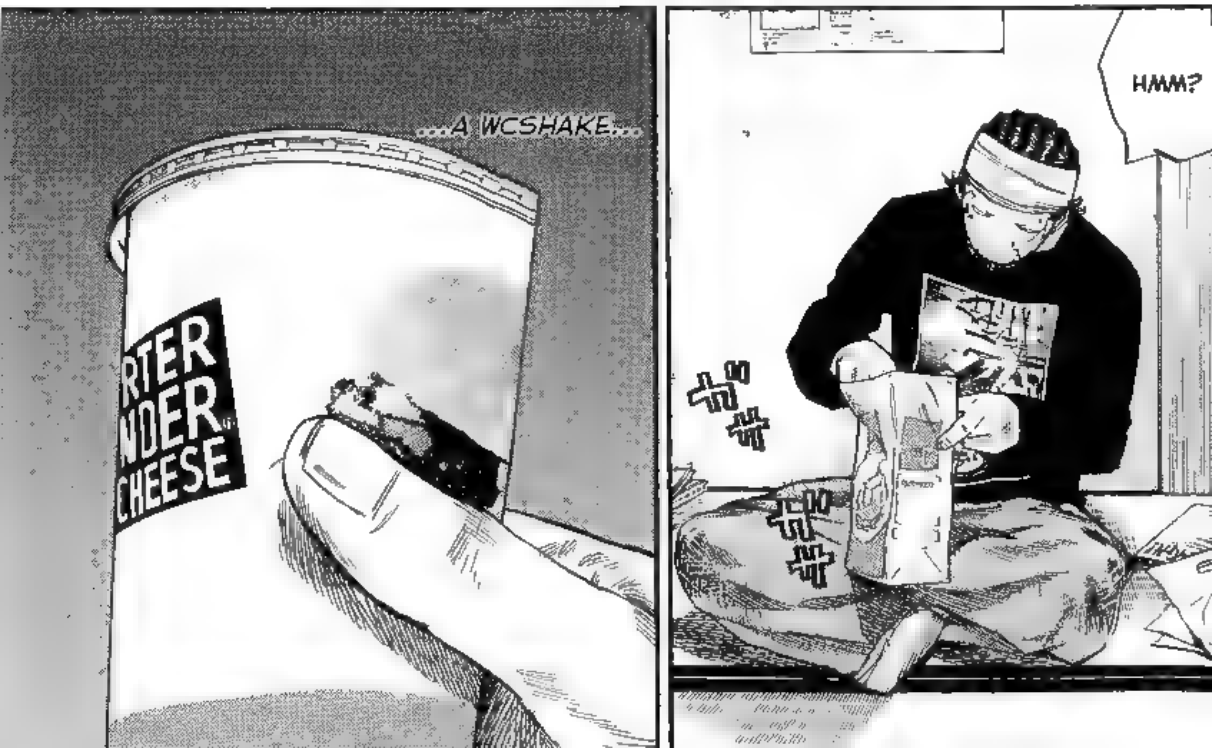
HMM?

KENJI... NOT YOU, TOO...

SORRY...



TRANSLATOR NOTE: IT'S CALLED A WCSHAKE, PRESUMABLY FOR COPYRIGHT REASONS.



4a

WANNA TRADE A PIECE?
THIS IS SOME GREAT TAKOYAKI.

What the hell did you guys come here for?!
DON'T BLAME US FOR WHAT YOU DID.

VENDETTA SCANS

http://vendettascans.com/

TRANSLATORS

CLEANERS

TYPESETTERS

PROOFREADERS

QUALITY CHECKERS

WE ARE RECRUITING!!

READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW.BATOTO.COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

VENDETTA SCANS

CHAPTER 92

TRANSLATOR
LoktarOgar

PROOFREADER
Fire Hazard

CLEANER
Dafortminor

TYPESETTER
Black Rose

QUALITY CHECKER
Dafortminor

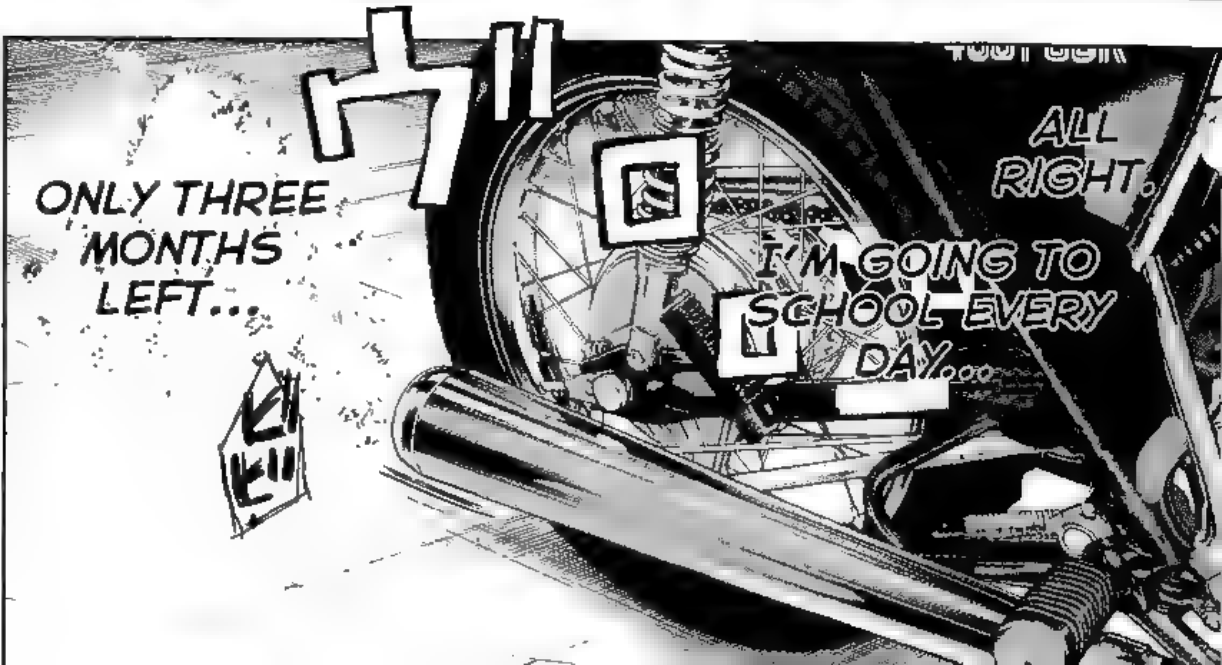
RAW PROVIDER
rawscans.com

VENDETTASCANS.COM

Chapter 92: Reunion
ガラ
ガラ

UGH ...
COLD...

DAD, I'M GOING OUT.
IT'S ALREADY DECEMBER, HUH...


ONLY THREE MONTHS LEFT...
ALL RIGHT.
I'M GOING TO SCHOOL EVERY DAY...

I SHOULD BE ABLE TO GRADUATE IF I KEEP THIS UP.

ヒドドド
Aw yeah! There you are!

I--It's a big one ...
T--This is gonna be some catch...
Gotcha !!!
BIG FISH!!

NOW YOU'RE EVEN PLAYING FISHING VIDEO GAMES? THERE'S SERIOUSLY SOMETHING WRONG WITH YOU...
テ..テレ～♫
BIG SIZE
Hey! Tomoki! Look at this! A new record!

WHAT'S THE POINT IN CATCHING FISH YOU CAN'T EAT?
HONDA

HOHO. IT'S THE WINTER BREAK, SO I NEED TO DO THIS TO STAY IN SHAPE.
A BRILLIANT ANGLER IS NOT BORN IN A DAY.

THAT'S RICH, COMING FROM SOMEONE WHO CAN'T EVEN RIDE THE BIKE HE SPENDS EVERY DAY WORKING ON.

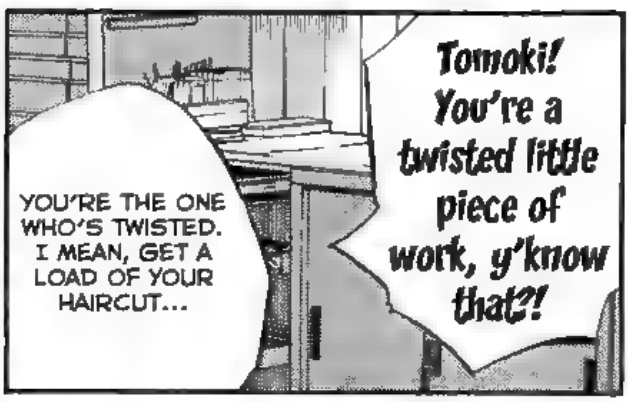
SAY WHAT?
T-- TOMOKI... YOU'RE ABOUT TO CROSS SOME FUCKIN' LINES...
Wha ?!
AT LEAST IT'S BETTER THAN *FISHING.* I MEAN HOW LAME IS *THAT?*
A-- Apolo- gize!
Apologize to fishing fanatics around Japan! Nay! Around the world!

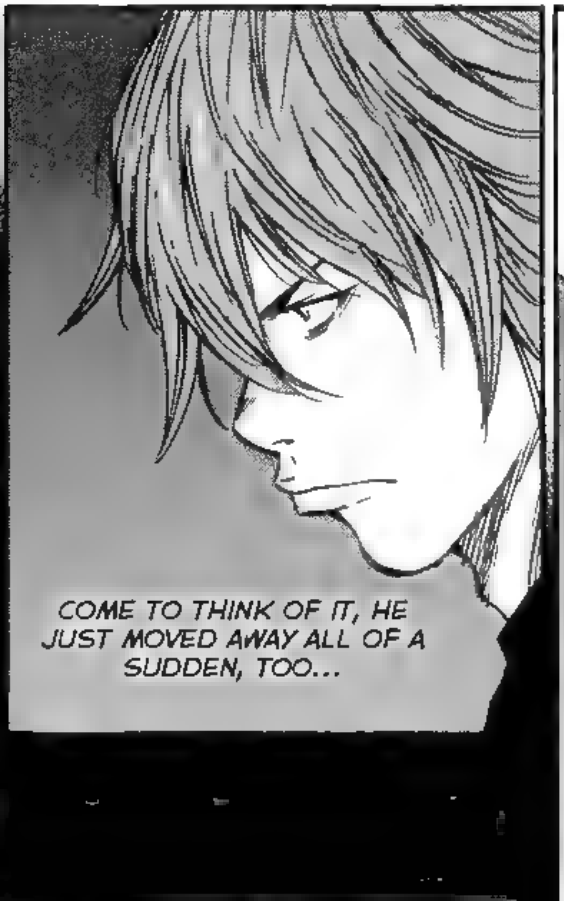
SHEESH. WHAT WERE YOU THINKING, BRINGING THIS THING WITH YOU...
How many times do I gotta tell you? Keep your voice down while you're in here!
Owowow!
HELL NO.
Grease monkey! You wanna try?!
I TOLD YOU THIS AIN'T NO GATHERING SPOT.
JEEZ, YOU COME HERE EVERY DAY LIKE YOU ACTUALLY WORK HERE OR SOMETHING...
NOT REALLY...
Tomoki! You wanna try?!
HMM?

HMM...
HUH?
IT'S KIND OF AMAZING TO SEE HOW WELL YOU TWO GET ALONG WITH EACH OTHER.
PLEASE, DON'T JOKE ABOUT THAT, ITTA.
TOMOKI ...
FIRST HE MOVES AWAY ALL OF A SUDDEN, THEN HE COMES BACK JUST AS ABRUPTLY. I'M JUST KEEPING HIM COMPANY BECAUSE HE'D BE LONELY OTHERWISE.
AH...
IT'S JUST THAT I CAN'T SEEM TO GET RID OF THIS GUY.

HOW ABOUT MOVING AWAY AGAIN?
What the fuck is that supposed to mean?!
.....

MOVING AWAY...


YOU'RE THE ONE WHO'S TWISTED. I MEAN, GET A LOAD OF YOUR HAIRCUT...
Tomoki! You're a twisted little piece of work, y'know that?!


COME TO THINK OF IT, HE JUST MOVED AWAY ALL OF A SUDDEN, TOO...

BE SEEING YOU, ITTA.

WHEN I WAS A FRESHMAN, STRENGTH WAS ALL I CARED ABOUT.
AS LONG AS YOU GOT POWER, YOU CAN DO ANYTHING. I GUESS I MUST'VE THOUGHT THAT THAT WAS COOL...

ME HAVING A GO AT MORIYA, THE STRONGEST GUY IN TOWN, WAS INEVITABLE
AFTER LOSING TO MORIYA, I BECAME EVEN MORE OBSESSED WITH STRENGTH.
I PICKED AS MANY FIGHTS AS I POSSIBLY COULD. IT DIDN'T MATTER WITH WHOM
THAT'S WHEN I MET HIM.
I WAS SPIRALING OUT OF CONTROL, PISSED OFF... AND PROBABLY SCARED, TOO.

I'M AKAI ITTA. A FRESHMAN FROM MOMOHAMA.
AKAI... ITTA...?
YOU'RE KIRYUU, RIGHT? FROM SHIRATAKI TECH?
I HEAR YOU'RE STRONG.
FIGHT ME.
FIGHT YOU?
I WANNA KNOW WHICH OF US IS STRONGER.
.....

I'LL PASS.
Wha ...
THAT WAS MY FIRST ENCOUNTER WITH KIRYUU TAKUMA.
Wha ?!
IF I HADN'T MET HIM, MY LIFE RIGHT NOW WOULD PROBABLY...
W--Wait up! Hey!

I did it!
Hayato! Look! I set a new record!
YEAH... PRETTY GOOD, FOR A BEGINNER.
T--The hell I am!
HMM? DON'T TELL ME YOU'RE JEALOUS...
Wai-- What're you doing?!
Shaddap !!!
Reseeet!
ALL RIGHT, TIME TO SAVE THIS BAD BOY.

You're just gonna run away?!
Come back and face me!
AH! I KNOW WHAT'S GOING ON! YOU'RE SCARED TO FIGHT ME!
.....
YOU SAID YOUR NAME'S AKAI, RIGHT?
GROW UP, WILL YOU?

M--
Mother-
fucker!
Wha
...
110
I'M EMBARRASSED JUST THINKING ABOUT IT...
THAT WAS SOME DREAM...
A-1
A-1

ALL RIGHT.
DAD, I'M GOING.
I GUESS IT'S BECAUSE I WAS THINKING ABOUT HIM YESTERDAY...
UGH, SO COLD...
HMM?

LONG TIME NO SEE, ITTA.

KIRYUU TAKUMA... THIS WAS OUR REUNION AFTER TWO YEARS.
TAKUMA...

VENDETTA SCANS

http://vendettascans.com/

TRANSLATORS

CLEANERS

TYPESETTERS

PROOFREADERS

QUALITY CHECKERS

WE ARE RECRUITING!!

READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW.BATOTO.COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

VENDETTA SCANS

CHAPTER 93

TRANSLATOR
LoktarOgar

PROOFREADER
Fire Hazard

CLEANER
Dafortminor

TYPESETTER
Black Rose

QUALITY CHECKER
Dafortminor

RAW PROVIDER
rawscans.com

VENDETTASCANS.COM

HAAH
HAAH
HAAH
HAAH
Chapter 93: Kiryuu Takuma

WHA...
HAVE YOU... HAD ENOUGH?
LET'S CALL IT A DAY...

What're you talking about?! This ain't over yet!
HOW ABOUT WE CALL IT A DRAW?
HAAH
HAAH
NEITHER OF US CAN MOVE.
?!
DON'T GET ME WRONG.
What the hell's--
F--Fuck you!

Guh ...
OW...
THE ONLY REASON I AGREED TO FIGHT YOU IN THE FIRST PLACE WAS BECAUSE YOU KEPT BUGGING ME ABOUT IT DAY IN DAY OUT.
D--Don't fuck with me...
I'll keep harassing you until we finish this!
I won't accept that!

Huh ...?
THAT'S FUCKING STUPID.
WHAT'RE YOU SO OBSESSED OVER?
WHO GIVES A SHIT ABOUT WHO'S WEAKER OR WHO'S STRONGER.

DO YOU HONESTLY ENJOY THIS?
Excuse me?
ALSO, ARE YOU HUNGRY?
THERE'S AN AMAZING RAMEN PLACE ON THE CORNER OVER THERE. WANNA GO GET SOME?

OWOWOW...
ACTUALLY, NEVER MIND. I CAN'T EAT RAMEN WITH MY MOUTH LIKE THIS.
ドゴ
.....

MICHELIN
HONDA
YAMAHA
YSP
NGK
I'M BACK...
WHERE'S TAKUMA?

All right! There it is!
Slow down! Careful now!

HMPH.
HUH ...

Almost there!
I--like this?!
All right, easy does it!

A new record!
HE'S ACTUALLY INTO IT ...
Holy cow!
It's huge!

Oh! Itta, you're back!

I HUNG OUT WITH THEM, SINCE I GOT NOTHING BETTER TO DO.
YOU TWO, WHAT ABOUT SCHOOL?
Hey!
IT'S FINE, JUST BE CAREFUL NOT TO CATCH THIS GUY'S STUPID.
UNLIKE YOU, GREASE MONKEY, WE DON'T HAVE TO MAKE UP FOR LOST TIME.
YOU'RE JUST LATE, ITTA.

YEAH, I SAW.
Itta! Did you know Kiryuu-san rides a Kawasaki W650?!

THAT'S A TWO STROKE TRIPLE, ISN'T IT? THAT'S A CLASSIC!
Yes, it is!
A KAWASAKI 350SS.
NARA, WHAT DO YOU RIDE?

HONDA'S AIN'T BAD EITHER.
AMEN TO THAT!
REAL MEN RIDE KAWASAKI'S, HUH?

Kiryuu-san! Please take me for a ride someday!

IT LOOKS LIKE I'LL BE HERE FOR A WHILE, SO ANY TIME'S ALL RIGHT.
SURE!

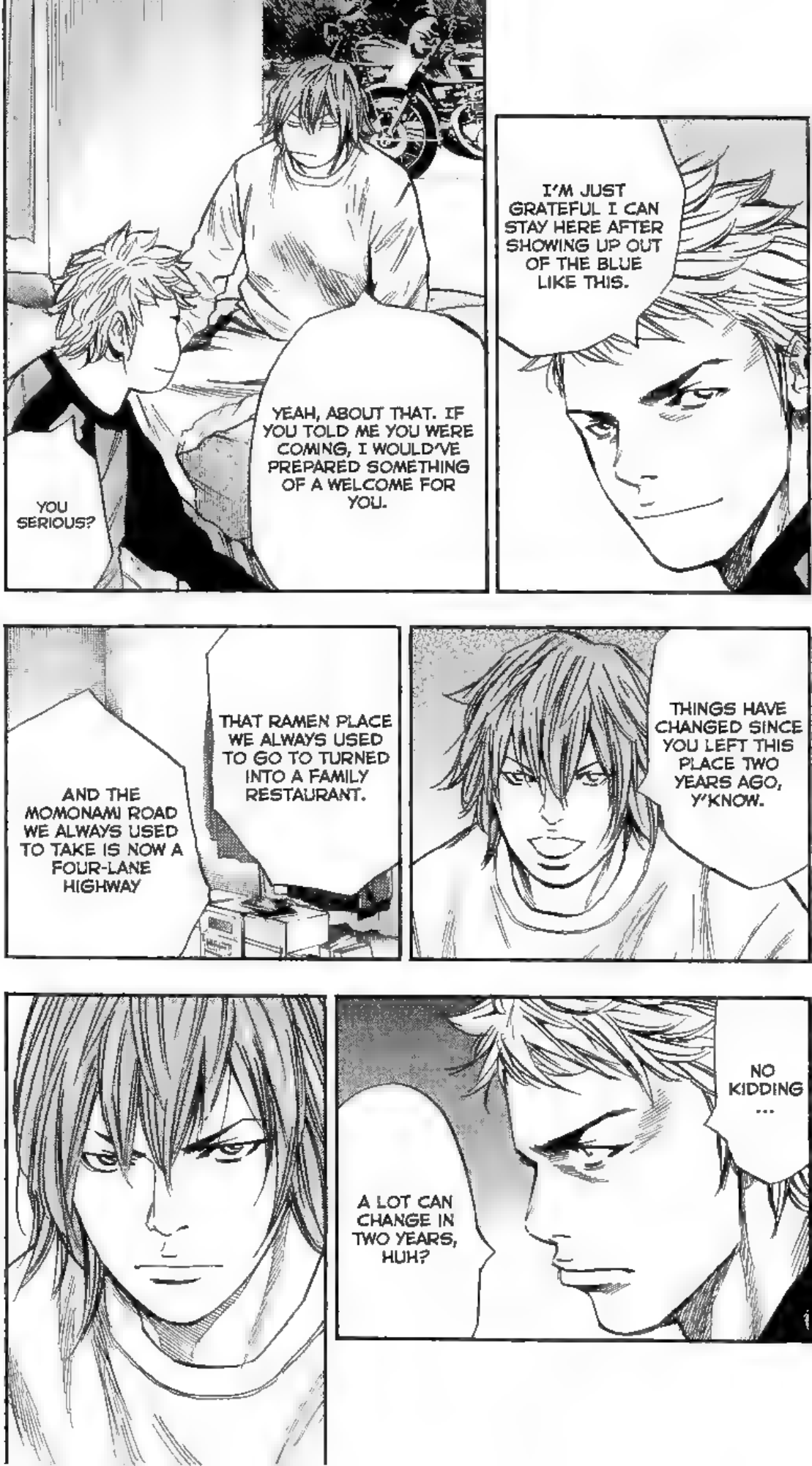
YOU HEAR WHAT HE'S SAYING? ITTA?
I GAVE UP ON GETTING MAD AT HIM FOR SAYING SHIT LIKE THAT. THAT'S JUST THE WAY HE IS.
YOU'RE SUCH A COOL GUY. HOW DID YOU EVER GET TO BE FRIENDS WITH SOMEONE LIKE GREASE MONKEY?

Huh?! Are you serious ?!
HEY, WHAT DO YOU SAY WE GO TOURING SOMEDAY?

SAME OLD TAKUMA...
HE'S STILL THE SAME, GREAT GUY FROM BACK-THEN...

I'M SORRY, BUT WOULD IT BE ALL RIGHT? JUST FOR A WHILE.
OH YEAH, WHAT'RE YOU GONNA DO TONIGHT? YOU WANNA STAY HERE?
HMM?
--I SEE... THANKS...I
What're you acting all formal for all of a sudden?! You can stay as long as you want!

IT'S PERFECT, DON'T WORRY ABOUT IT.
IT AIN'T MUCH, BUT IT'S ALL THE ROOM I GOT.


YOU SERIOUS?
YEAH, ABOUT THAT. IF YOU TOLD ME YOU WERE COMING, I WOULD'VE PREPARED SOMETHING OF A WELCOME FOR YOU.
I'M JUST GRATEFUL I CAN STAY HERE AFTER SHOWING UP OUT OF THE BLUE LIKE THIS.
AND THE MOMONAMI ROAD WE ALWAYS USED TO TAKE IS NOW A FOUR-LANE HIGHWAY
THAT RAMEN PLACE WE ALWAYS USED TO GO TO TURNED INTO A FAMILY RESTAURANT.
THINGS HAVE CHANGED SINCE YOU LEFT THIS PLACE TWO YEARS AGO, Y'KNOW.
A LOT CAN CHANGE IN TWO YEARS, HUH?
NO KIDDING ...

YOUR HAIR'S A BIT FLASHIER THAN IT USED TO BE,
BUT YOU STILL RIDE THE SAME BIKE, AND YOU STILL KNOW HOW TO CREATE A GOOD MOOD.
HMM?
YOU HAVEN'T.
That's right! You haven't!
THE WAY YOU PUT IT, IT SOUNDS LIKE I HAVEN'T GROWN AT ALL.
HUH...
HMM...
YOU FOUND SOMEONE TO RIDE WITH OVER THERE AS WELL?

HMM?

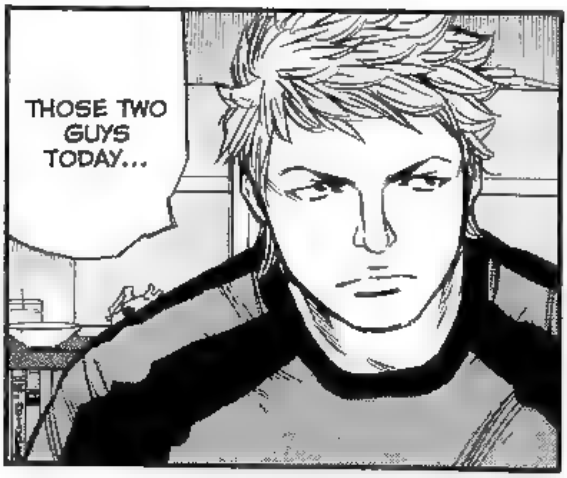
OH...
IT'S NOTHING...

.....
I SEE...

I WAS APPROACHED BY SOME GUYS,
BUT I COULDN'T REALLY GET ALONG WITH THEM, SO NOW I JUST RIDE BY MYSELF.

HUH?
YOU HAVE CHANGED A LITTLE, ITTA.

OH, NARA AND MISAKI?


THOSE TWO GUYS TODAY...

THE OLD YOU WOULD NEVER HAVE HUNG OUT WITH THOSE TWO.

RIDER
I DUNNO. IT'S ALWAYS PRETTY FUN WHENEVER THOSE TWO ARE AROUND.
YOU MIGHT BE RIGHT...
THEY'RE GOOD GUYS. I GUESS I'VE GROWN FOND OF THEM.
Wha?
I DON'T KNOW ABOUT THAT.

YOU SHOULD BE CAREFUL ABOUT WHO YOU TRUST.

RIDER

VENDETTA SCANS

http://vendettascans.com/

TRANSLATORS

CLEANERS

TYPESETTERS

PROOFREADERS

QUALITY CHECKERS

WE ARE RECRUITING!!

READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW.BATOTO.COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

VENDETTA SCANS

CHAPTER 94

TRANSLATOR
LoktarOgar

PROOFREADER
Fire Hazard

CLEANER
Dafortminor

TYPESETTER
Black Rose

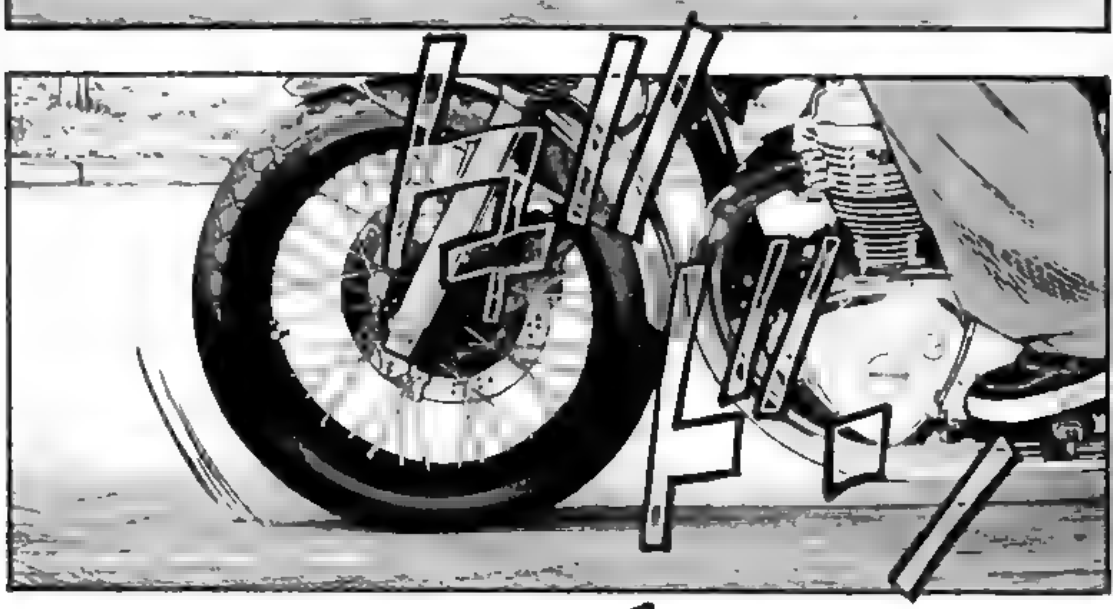
QUALITY CHECKER
Dafortminor

RAW PROVIDER
rawscans.com

VENDETTASCANS.COM

SUNDAY

Chapter 94: Touring

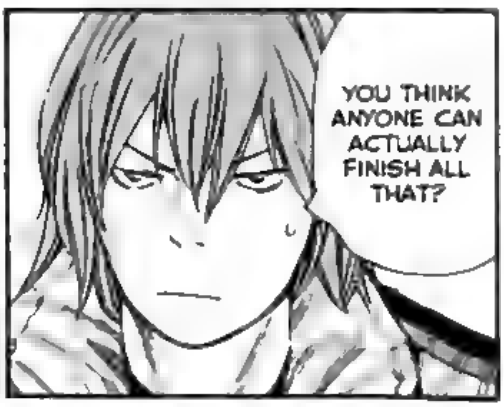


All right! We're here!
Chapter 94: Touring
SUZUKI

Huh
...
Whoa!

IMOM!
I'M SURE YOU'RE COLD AFTER THE RIDE. EAT UP!
That looks great!

Wha...
We can!


YOU THINK ANYONE CAN ACTUALLY FINISH ALL THAT?

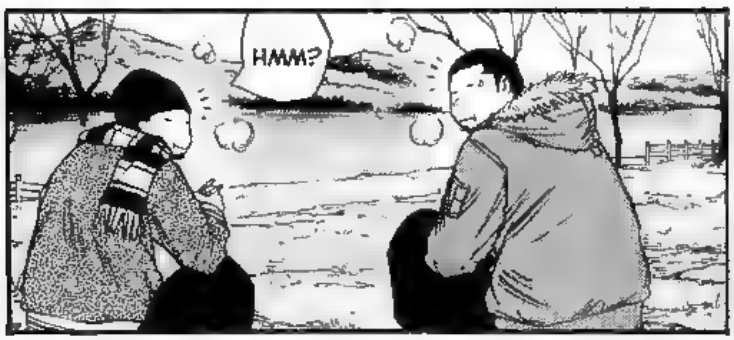
HMM...

YOU DON'T HAVE TO EAT IT, ITTA.

WHAT'S WITH THAT TONE?
Wait a second, I never said I wouldn't!
GLAD TO SEE THINGS HAVEN'T CHANGED BETWEEN YOU TWO.
OH, Y'KNOW, JUST THAT YOU'RE STILL HANGING OUT TOGETHER.
HAHA...
W--WHAT THE HELL'S THAT SUPPOSED TO MEAN...
I JUST CAN'T SEEM TO GET RID OF HER. SHE'S JUST AN OLD ACQUAINTANCE. THAT'S ALL IT IS.
I--I HAVE NO IDEA WHAT YOU'RE TALKING ABOUT THIS GIRL...

Bwahaha!
JERK.
OWOWOW!

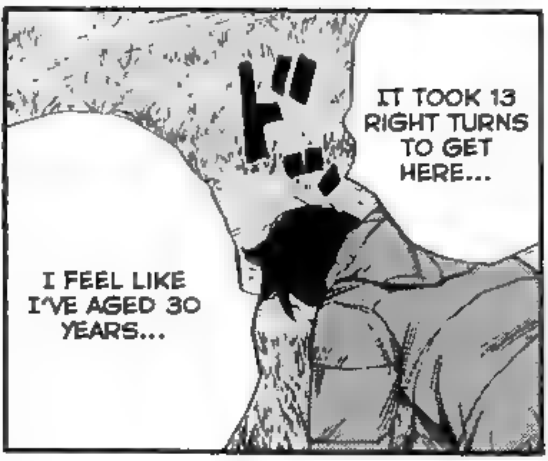
HMM, I'M GETTING WARM AGAIN...


HMM?

I MADE IT...
HAAH
HAAH
I...
HAAH
HAAH

HMM?

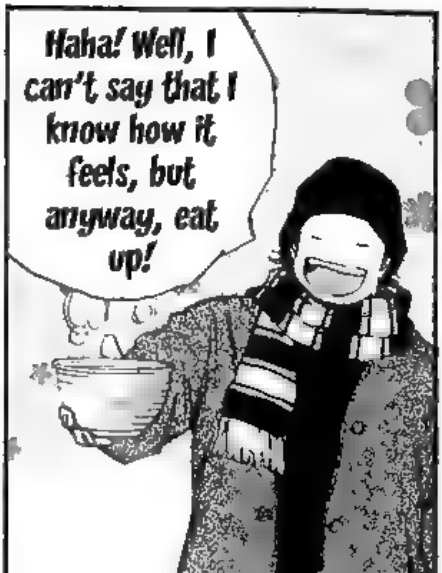
T--That was awful! You were going way too fast!


I FEEL LIKE I'VE AGED 30 YEARS...
IT TOOK 13 RIGHT TURNS TO GET HERE...

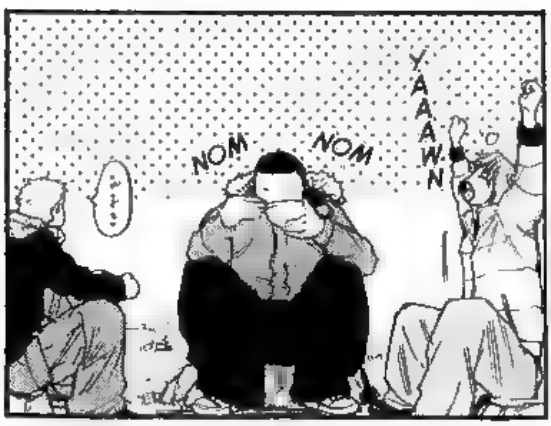
SHUT UP, YOU WERE JUST A PASSENGER ON KIRYUU-SAN'S BIKE.
YOU WERE JUST TOO SLOW.

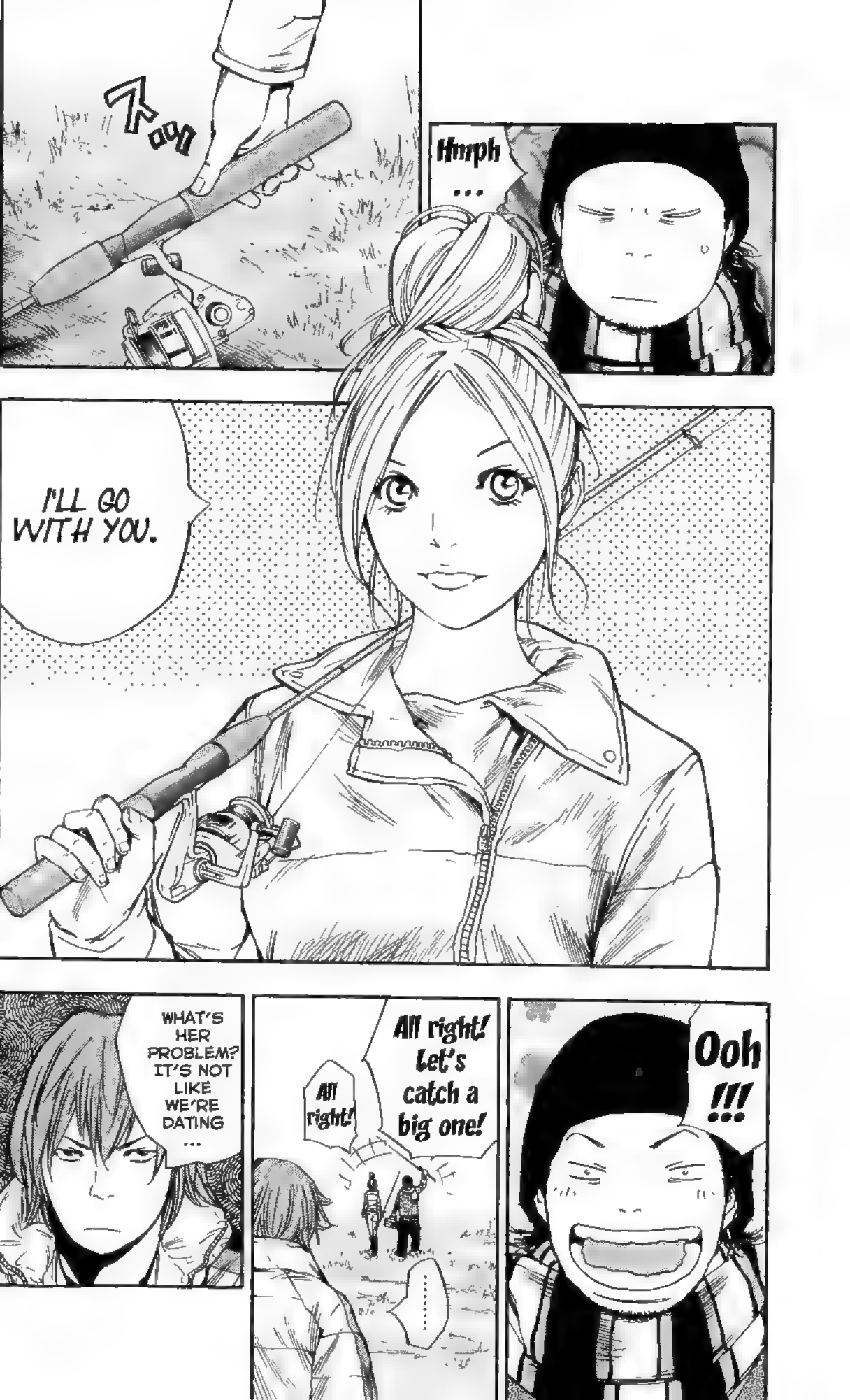
JUST... LET ME REST...

AH...

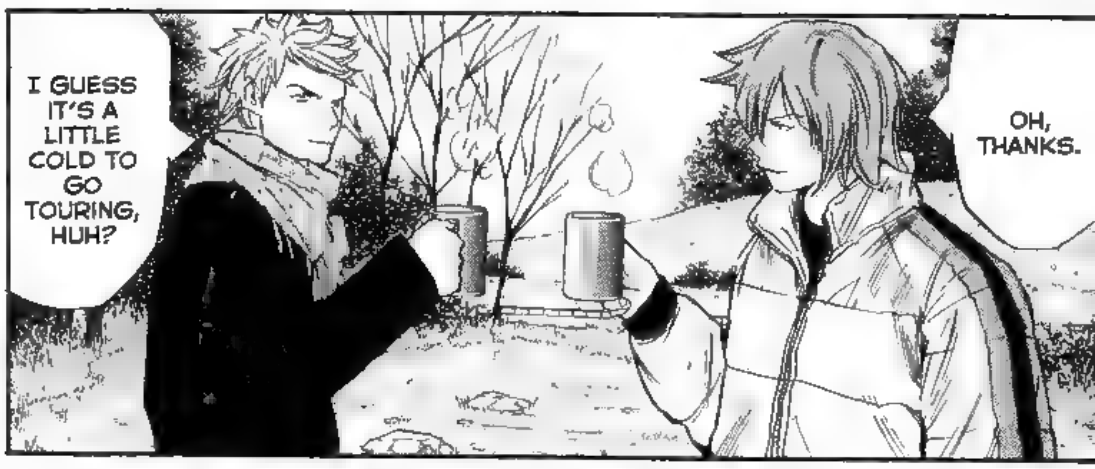

Haha! Well, I can't say that I know how it feels, but anyway, eat up!

All right! I'm full!
Every-body! Let's go fish-ing!


NOM
NOM
YAAAWN


Hmph ...
I'LL GO WITH YOU.
WHAT'S HER PROBLEM? IT'S NOT LIKE WE'RE DATING ...
All right!
All right! Let's catch a big one!
Ooh !!!

HEY, ITTA.


I GUESS IT'S A LITTLE COLD TO GO TOURING, HUH?
OH, THANKS.

HOW MANY RIGHT TURNS ON THE WAY BACK.

ヒュウウウ

.....

THEY'RE NOT BITING, HUH?
Urk ...

COME TO THINK OF IT, THERE'S NO WAY WE'LL CATCH ANYTHING IN THIS COLD...

SO... COLD ...

HMM?
MAI-CHAN, DO YOU AND KIRYUU GO WAY BACK?
.....
WE USED TO HANG OUT ALL THE TIME WHEN WE WERE FRESHMEN IN HIGH SCHOOL, HIM, ITTA AND ME.
YES...
HE ALWAYS MADE IT HARD FOR PEOPLE TO GET CLOSE TO HIM...
HE WAS ALWAYS HIGH ON EDGE.
HUH?! GREASE MONKEY WAS?!
DID YOU KNOW? ITTA USED TO BE QUITE THE BAD BOY BACK THEN.

BUT ITTA CHANGED AFTER MEETING KIRYUU.

WELL, KIRYUU SEEMS LIKE A PRETTY GREAT GUY.

HMM...

BUT...

THAT'S RIGHT. HE'S ALWAYS BEEN LIKE THAT.

?
MEETING HIM NOW AFTER TWO YEARS, HE SEEMS DIFFERENT, SOMEHOW.
YOU SHOULD BE CAREFUL ABOUT WHO YOU TRUST.

WHY WOULD HE SAY SOMETHING LIKE THAT!!
A--ALL RIGHT.
IN ANY CASE, YOU SHOULD TRY TO RIDE AS MUCH AS POSSIBLE...
I'LL RIDE BEHIND YOU ON THE WAY BACK.
DON'T WORRY.
I LACK CONFD-ENCE..
B-- BUT...

Just leave it to me! I'll get you home!

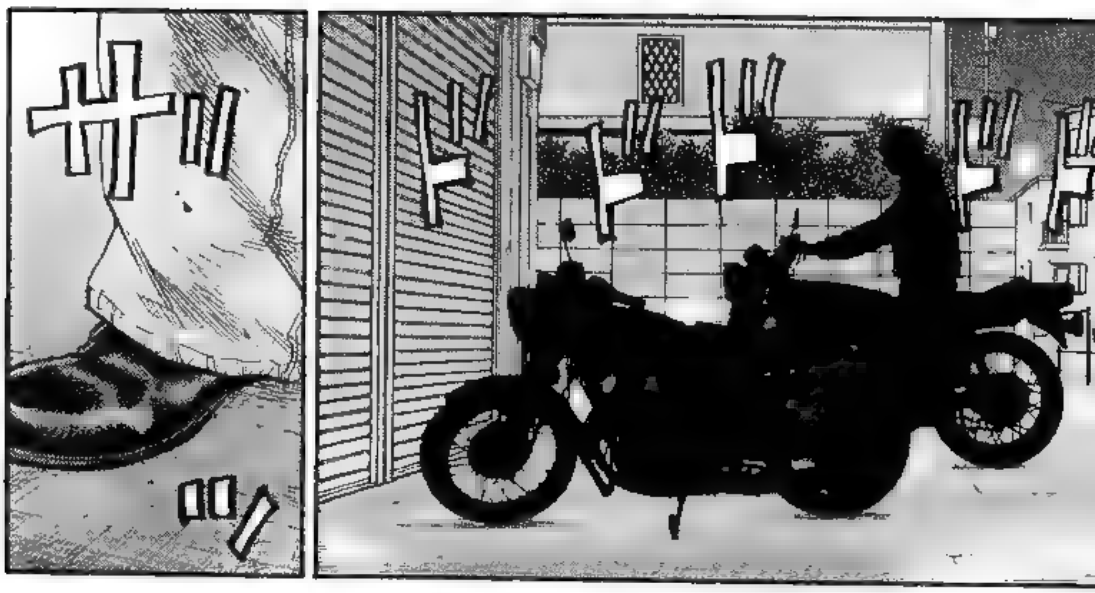
ｱｰ!

MAYBE IT WAS JUST MY IMAGINATION...
TAKUMA...

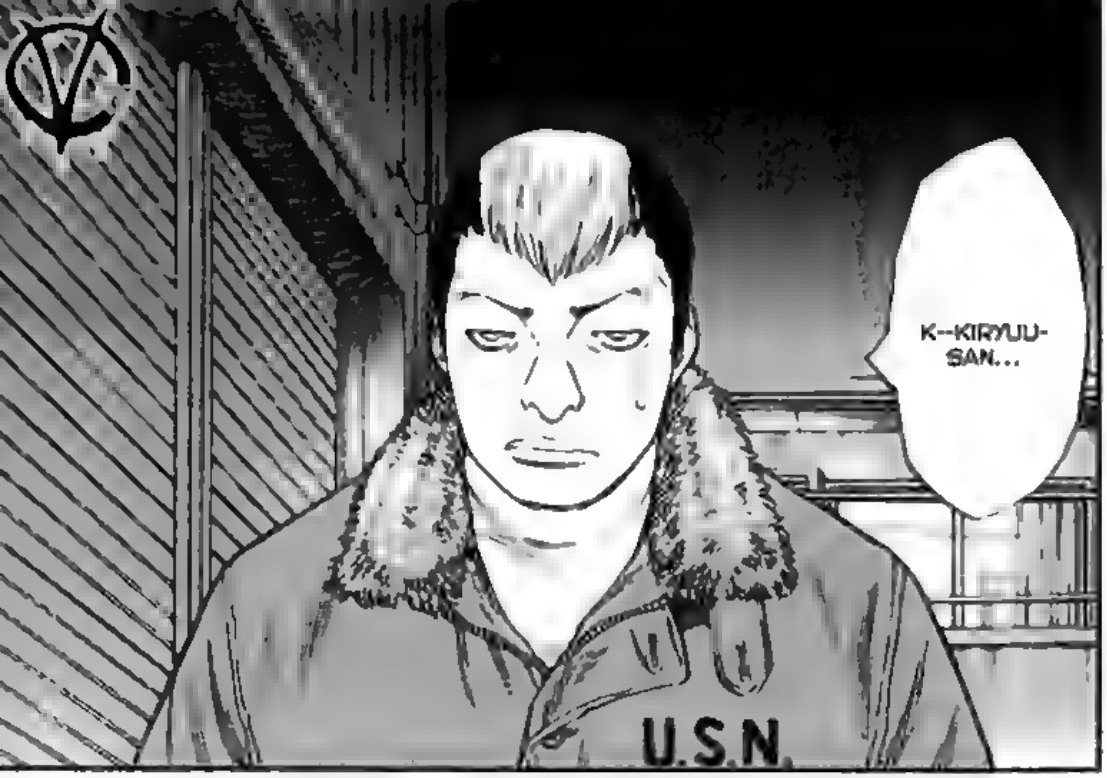
MAN, I'M BEAT...

THEN I GUESS I'LL HIT THE HAY.
I'M GONNA WORK ON THIS BIKE FOR A LITTLE LONGER. YOU CAN JUST GO UPSTAIRS AND GO TO BED.
EARL'S

WHO COULD IT BE? AT THIS TIME?
オ…オ…



WHAT'S UP? SOMETHING WRONG WITH YOUR BIKE?
!


K--KIRYUU-SAN...
U.S.N.

HUH? YOU KNOW HIM?

I DON'T...
NO...

VENDETTA SCANS

http://vendettascans.com/

TRANSLATORS

CLEANERS

TYPESETTERS

PROOFREADERS

QUALITY CHECKERS

WE ARE RECRUITING!!

READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW.BATOTO.COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

VENDETTA SCANS

CHAPTER 95

TRANSLATOR
LoktarOgar

PROOFREADER
Fire Hazard

CLEANER
Dafortminor

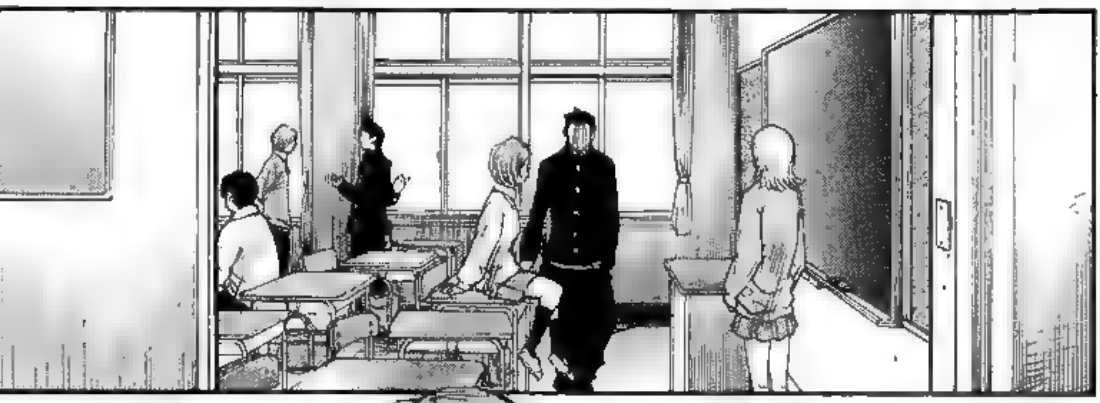
TYPESETTER
Black Rose

QUALITY CHECKER
Dafortminor

RAW PROVIDER
rawscans.com

VENDETTASCANS.COM

Chapter 95: Baba Kouhei



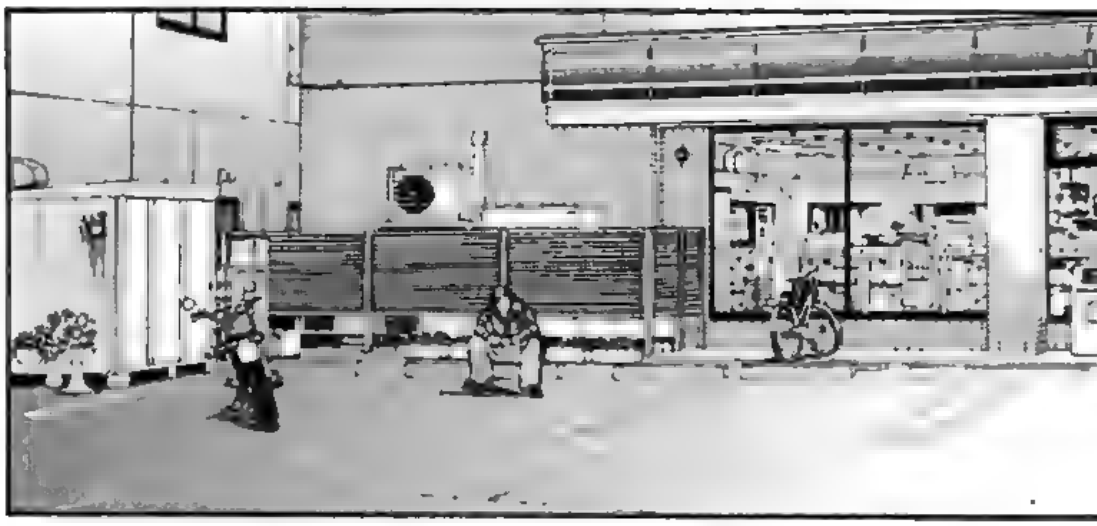
WHO'RE YOU?
HEY...
K—
KIIRYUU-
SAN...

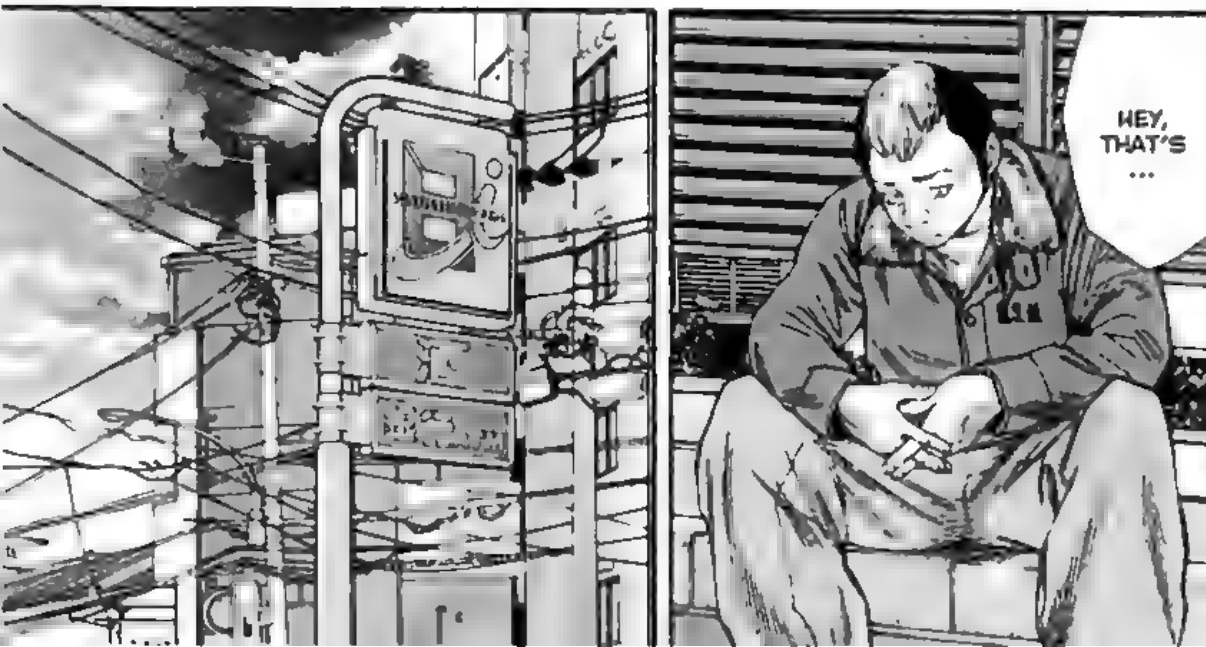
WHAT THE HELL WAS THAT ALL ABOUT...?

NOW WHAT?
HEY, AKAI.
LOOKS LIKE YOU'VE BEEN COMING TO SCHOOL EVERY DAY RECENTLY, HUH?
RELAX.
IF YOU WANT TO GRADUATE, YOU CAN'T SKIP ANY CLASSES FROM NOW UNTIL GRADUATION.
BUT THAT DOESN'T CHANGE THE FACT THAT YOU'RE STILL WALKING A TIGHTROPE IN TERMS OF ATTEN-DANCE.
HMPH.

ALL RIGHT, LET'S START TODAY'S CLASS.
I KNOW, I KNOW.

HMM?
ズ
赤
キキィ



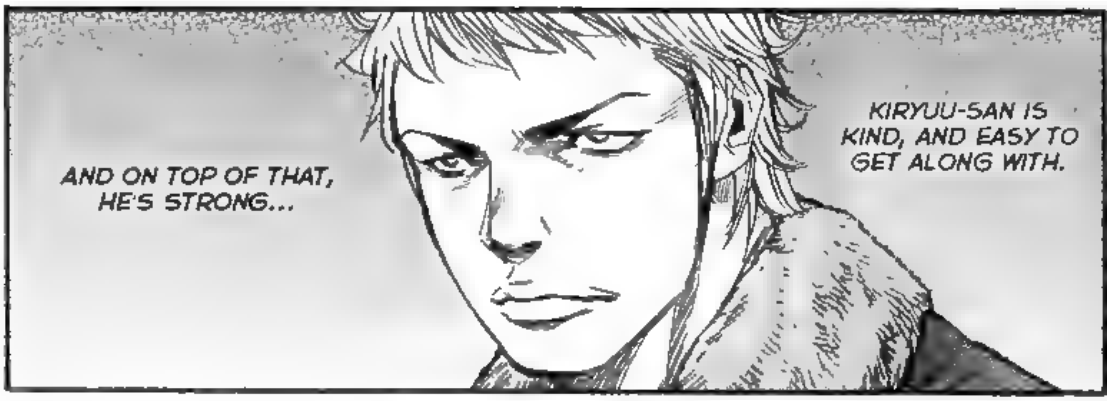

HEY, THAT'S ...

!!
U.S.N.
HEY.
DO YOU KNOW KIRYUU?
I KEEP THINKING ABOUT YESTERDAY.
.....

I KNOW.
I KNOW KIRYUU FROM BACK WHEN HE WAS A FRESHMAN IN HIGH--
.....
YEAH ...
U.S.N.
YOU'RE AKAI-SAN, AREN'T YOU?
KIRYUU-SAN TALKS ABOUT YOU ALL THE TIME...

My name is Baba Kouhei! I'm Kiryuu-san's junior! Will you please hear me out?!
Whoa!
DUDE, I DIDN'T SAY I WON'T HEAR YOU OUT.
NO... I'M SORRY, MY STORY...
W--WHAT THE...

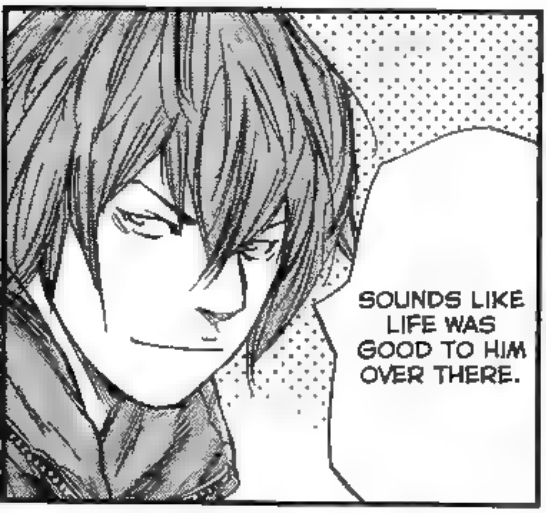
KIRYUU-SAN MOVED TO OUR TOWN WHEN I WAS A FRESHMAN IN HIGH SCHOOL. WE'VE HUNG OUT TOGETHER PRETTY MUCH SINCE THEN.


KIRYUU-SAN IS KIND, AND EASY TO GET ALONG WITH.
AND ON TOP OF THAT, HE'S STRONG...

I... I LOOK UP TO HIM. I REALLY DO.

HE MAKES FRIENDS LIKE IT'S THE EASIEST THING IN THE WORLD. PEOPLE JUST FLOCK TOWARDS HIM.

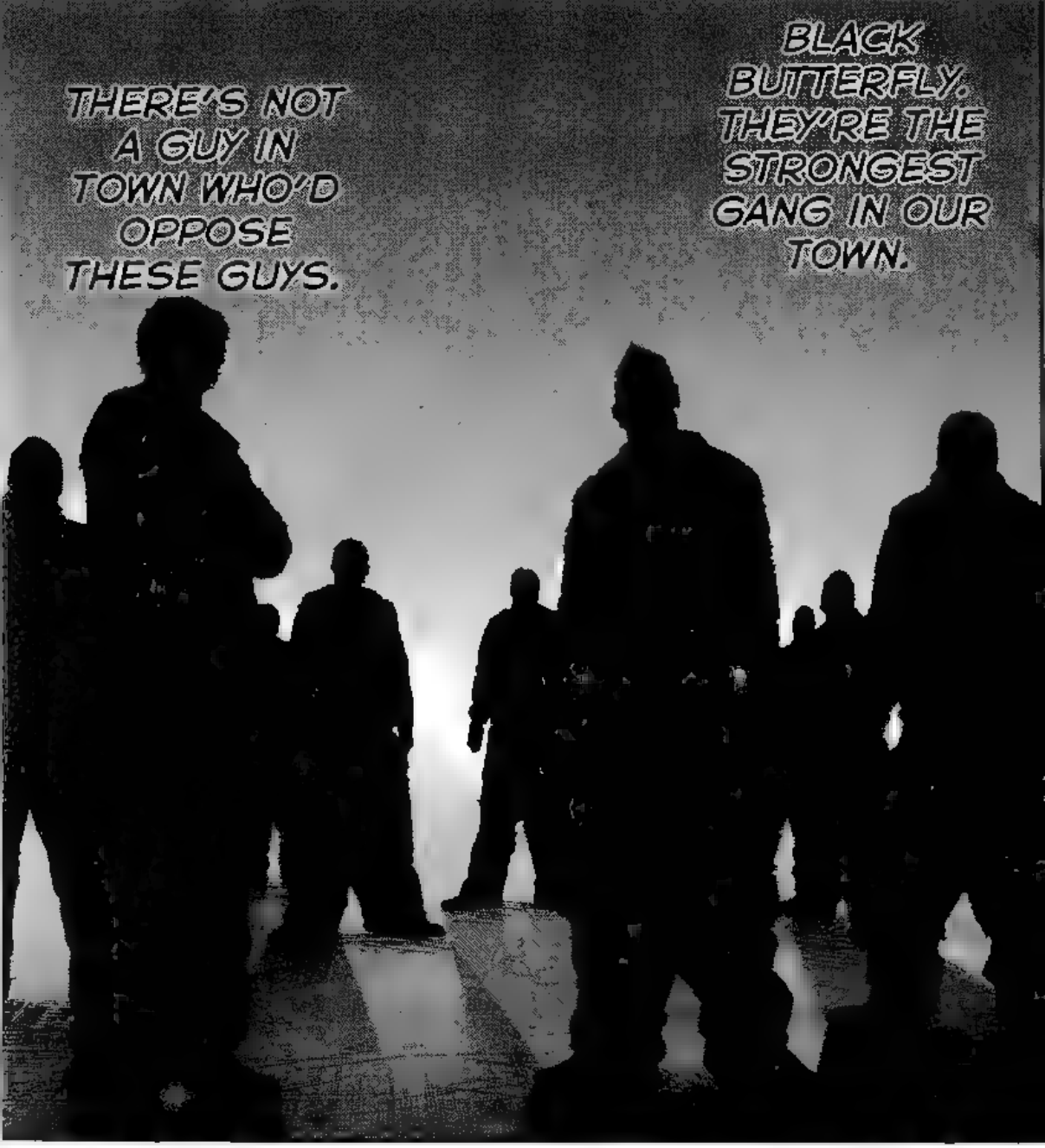
WHEN I HEARD HE HAD A BIKE, I WANTED TO RIDE WITH HIM, SO I GOT A JOB, SAVED UP SOME MONEY AND GOT A BIKE MYSELF.


SOUNDS LIKE LIFE WAS GOOD TO HIM OVER THERE.

WE WENT TOURING TOGETHER ALL THE TIME.

HMM?
NOT EXACTLY...

.....

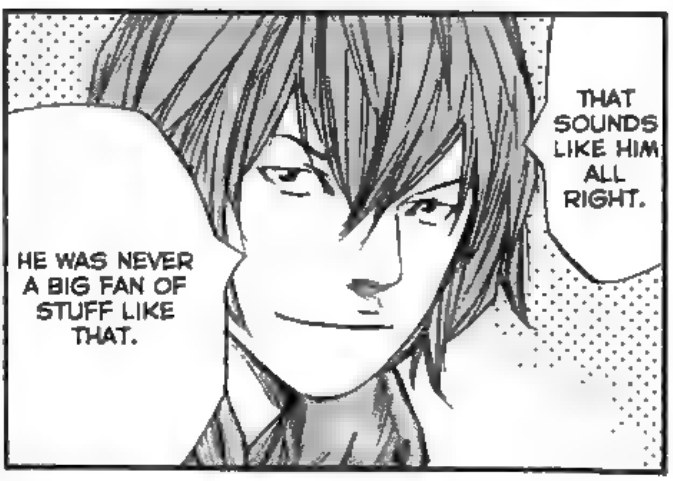

THERE'S NOT A GUY IN TOWN WHO'D OPPOSE THESE GUYS.
BLACK BUTTERFLY. THEY'RE THE STRONGEST GANG IN OUR TOWN.

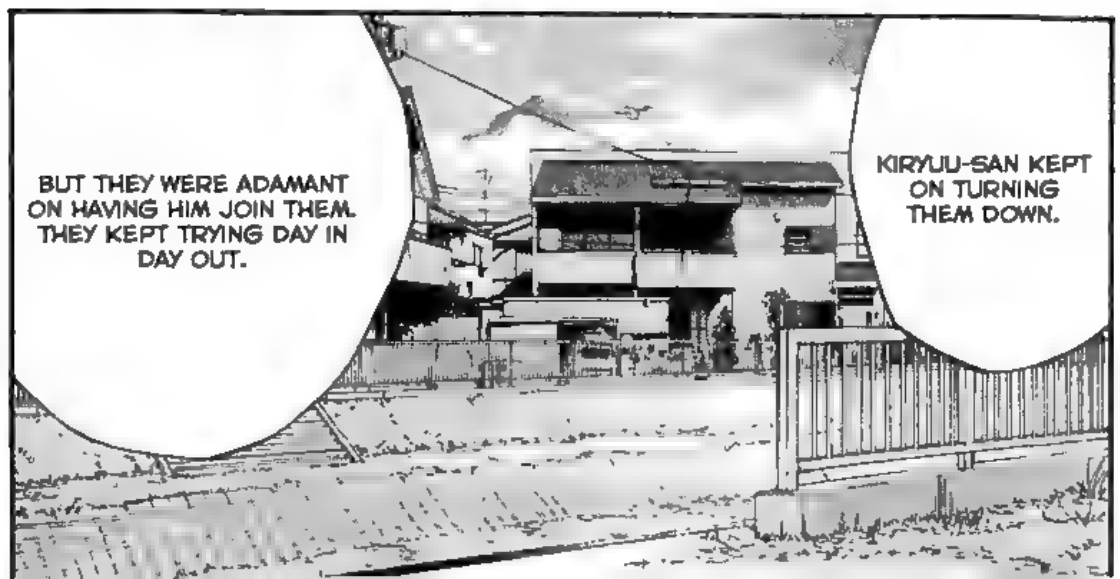
THERE'S NOT A GUY IN TOWN WHO DOESN'T KNOW KIRYUU-SAN'S STRENGTH, EITHER...

KIRYUU-SAN WAS ASKED TO JOIN THEM.

I'M NOT VERY FOND OF GANGS. IT'S NOT MY STYLE.

.....


HE WAS NEVER A BIG FAN OF STUFF LIKE THAT.
THAT SOUNDS LIKE HIM ALL RIGHT.


BUT THEY WERE ADAMANT ON HAVING HIM JOIN THEM. THEY KEPT TRYING DAY IN DAY OUT.
KIRYUU-SAN KEPT ON TURNING THEM DOWN.

THEY'RE NOT USED TO PEOPLE TURNING THEM DOWN. NO ONE EVER HAS.
THEY'LL DO WHATEVER IT TAKES TO GET WHAT THEY WANT.

HMM? WHAT'S WRONG?

.....
U.S.N.

SO... THAT'S WHY...

..

HMM?
I'M ON MY WAY HOME FROM WORK. YOU WANNA HANG OUT?
OH, KOUHEI? WHAT'S UP?
HMM?
I--I'm sorry! I screwed up! I screwed up real bad!

SOME GUYS FROM BLACK BUTTERFLY PICKED A FIGHT WITH ME YESTERDAY...
WHAT'S WRONG? WHAT HAPPENED?
I WAS GONNA JUST IGNORE THEM, BUT THEY WOULDN'T LEAVE ME ALONE...
THERE WERE TWO OF THEM, SO I FIGURED I COULDN'T BEAT THEM WITH MY BARE HANDS...
SO I PICKED UP A 2X4 AND ATTACKED THEM WITH THAT...
YOU FOUGHT THEM?

I--I NEVER MEANT TO...
A--AND THAT'S WHEN IT HAPPE-NED ...
CALM DOWN, TELL ME WHAT HAPPENED.
.....
HEY... WHO IS THIS ...?
HE BLINDED HIM!

NIIYAMA, A LEADER OF BLACK BUTTER-FLY.

YOUR LITTLE FRIEND BABA HERE USED A PIECE OF WOOD TO BLIND ONE OF MY GUYS.
GET YOUR ASS OVER HERE. WHO KNOWS WHAT'LL HAPPEN TO BABA IF YOU DON'T.

.....!!

VENDETTA SCANS

http://vendettascans.com/

TRANSLATORS

CLEANERS

TYPESETTERS

PROOFREADERS

QUALITY CHECKERS

WE ARE RECRUITING!!

READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW.BATOTO.COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

VENDETTA SCANS

CHAPTER 96

TRANSLATOR
LoktarOgar

PROOFREADER
Fire Hazard

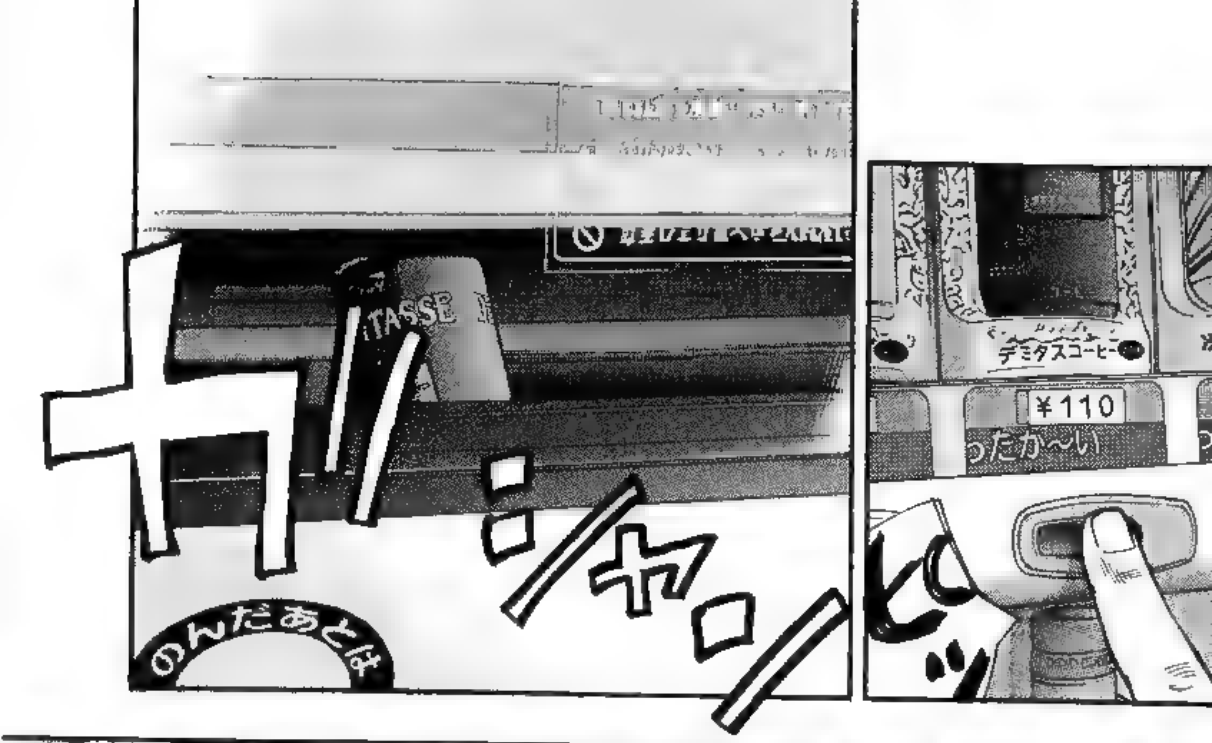
CLEANER
Dafortminor

TYPESETTER
Black Rose

QUALITY CHECKER
Dafortminor

RAW PROVIDER
rawscans.com

VENDETTASCANS.COM

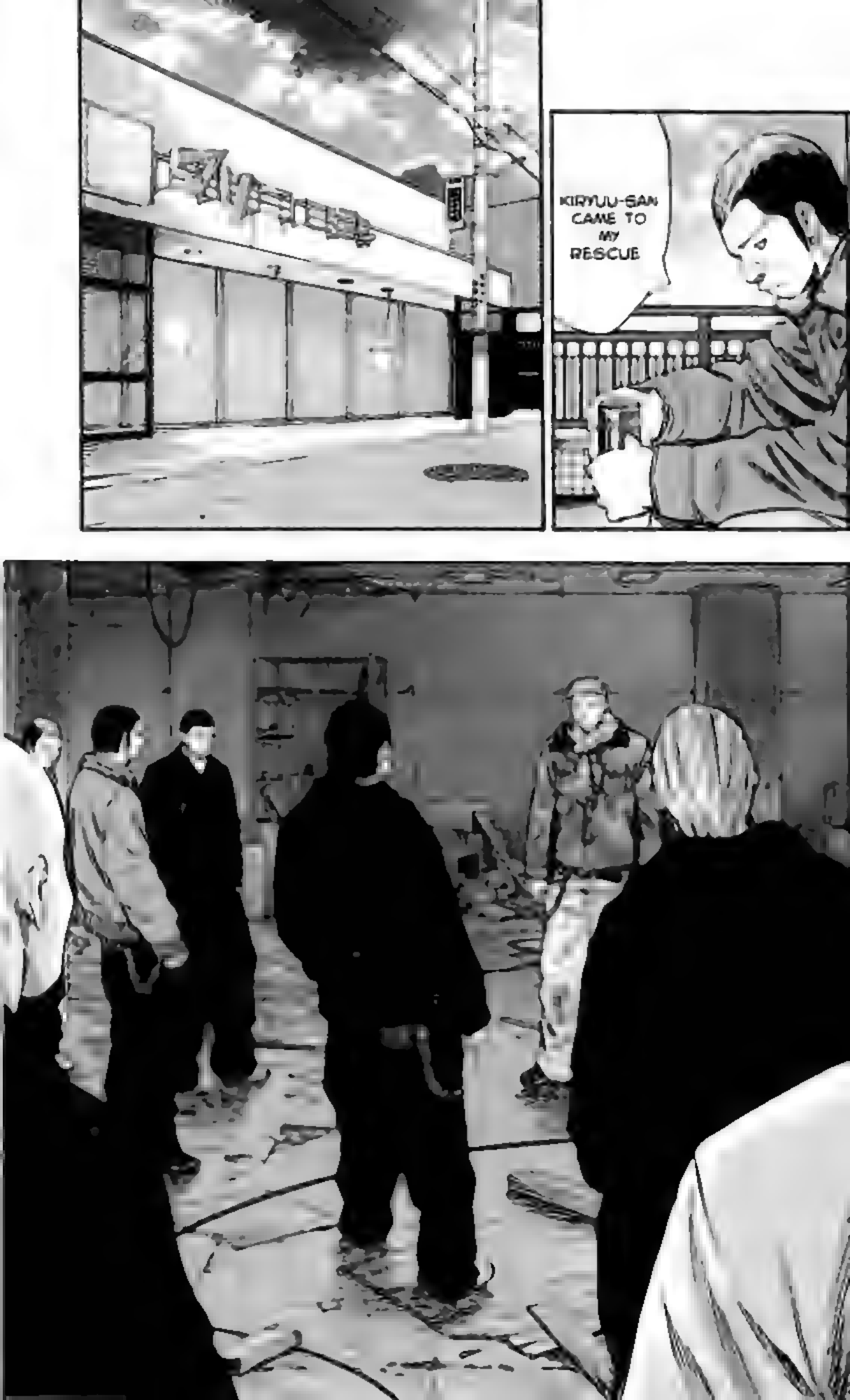


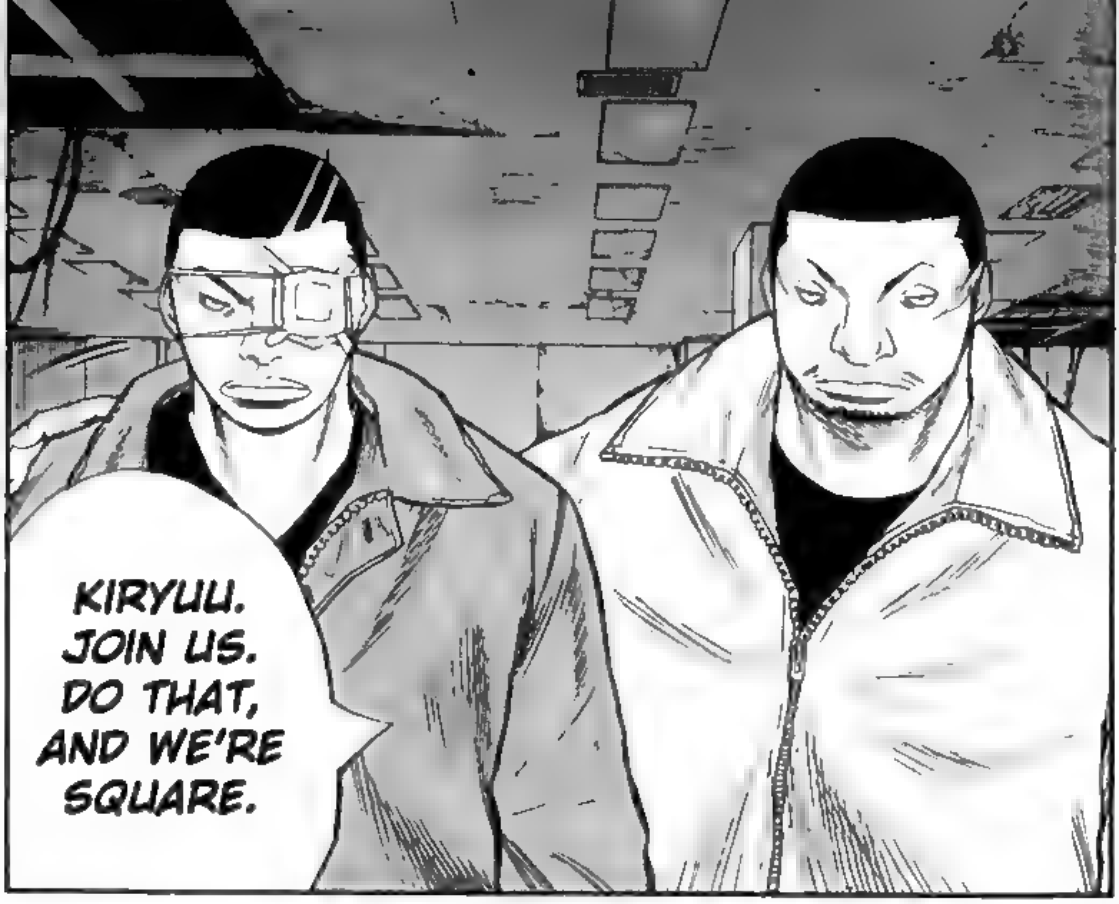
Chapter 96: Black Butterfly

HERE
...

T--
THANKS
...

SO... THEN
WHAT
HAPPENED?


KIRYUU-SAN CAME TO MY RESCUE


KIRYUU. JOIN US. DO THAT, AND WE'RE SQUARE.

.....

THE DOCTOR TOLD THE LEADER FROM BLACK BUTTERFLY THAT THE GUY WOULD NEVER REGAIN SIGHT IN HIS LEFT EYE...
ANY OTHER CASE, THEY WOULD'VE JUST MADE ME TURN MYSELF INTO THE POLICE AND HAVE ME CHARGED WITH ASSAULT.

BUT IT'S NOT LIKE YOU AND ME ARE COMPLETE STRANGERS NOW, IS IT?
I WAS PETRIFIED.
U.S.N.
I KNEW WHAT HIS ANSWER WOULD BE.
THAT MAN PLACES HIS FRIENDS ABOVE ANYTHING ELSE.

ALL RIGHT...
I'LL JOIN YOU.

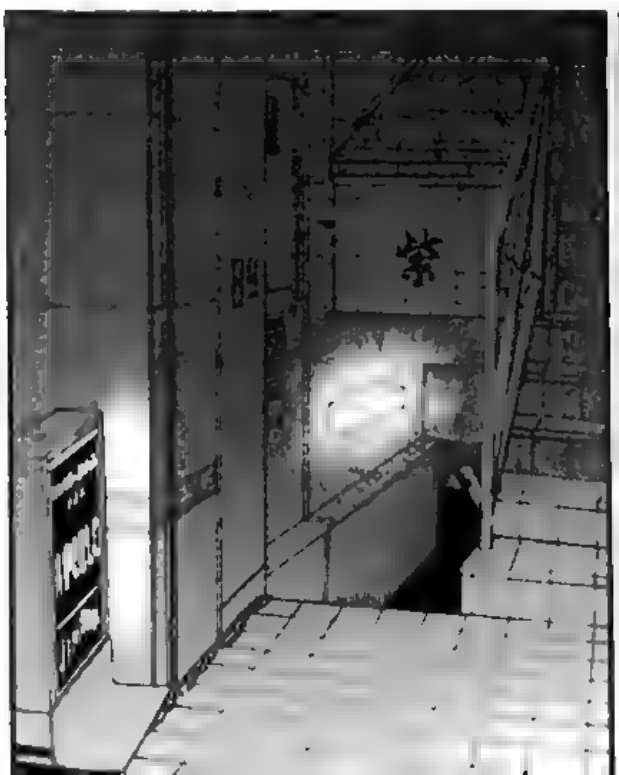
AS WELL AS THREE OTHER GUYS WHO LOOKED UP TO KIRYUU-SAN THE SAME WAY I DID.

AND THAT'S HOW KIRYUU-SAN AND ME ENDED UP JOINING BLACK BUTTERFLY.
USN

ARE YOU SURE ABOUT THIS?

If you join them, I want to, as well!
DON'T WORRY ABOUT IT. WE'RE JUST DOING THIS BECAUSE WE WANT TO.

GUESS THERE'S NO STOPPING YOU...
JEEZ...



黒蝶
BUTTERFLY

夜
BLA

THIS HERE'S KIRYUU TAKUMA. HE'S JOINING US TODAY.

YOU SURE KEPT US IN SUSPENSE... BUT HERE YOU ARE AT LAST.

A PLEASURE ...

BUTTERFLY
I WANT YOU TO MAKE UP FOR THE TIME YOU KEPT US WAITING.
Black Butterfly leader, Fuchigami Masami.

BLACK BUTTERFLY HAPPENED TO BE IN A WAR WITH A GANG FROM THE NEXT PREFECTURE OVER.

KIRYUU-SAN AND THE FOUR OF US WERE IMMEDIATELY ROPED INTO A FIGHT.

Gwah!

KIRYUU... HE LIVES UP TO THE STORIES.

!!
Orah !!

Dah
...
YOU ALL RIGHT? KOUHEI?

I FELT LIKE NOTHING COULD HURT ME SO LONG AS KIRYUU-SAN WAS AT MY SIDE.
I'D FOLLOW HIM ANYWHERE.
U.S.N.
Y--YES!
BUT KIRYUU-SAN HIMSELF LOOKED LIKE HE WAS HURTING...
LIKE... WHAT'S THE POINT IN FIGHTING THEM...
THE GUYS I BEAT UP YESTERDAY...
I DON'T KNOW THEM... THEY NEVER DID ANYTHING TO ME...

DON'T WORRY ABOUT IT. I JOINED THEM OF MY OWN VOLITION.
A MAN'S GOTTA DO WHAT A MAN'S GOTTA DO.
HMM?
I'M SORRY... YOU NEVER WOULD'VE HAD TO JOIN THEM IF IT HADN'T BEEN FOR ME...
I...
ESPECIALLY SINCE YOU ALL JOINED THE TEAM AS WELL.
MY BAD, I DIDN'T MEAN TO GRUMBLE.

I CAN'T THANK YOU ENOUGH FOR JOINING AS WELL.

THAT SOUNDS LIKE HIM ALL RIGHT.

U.S.N.
WHY'S HE ACTING LIKE HE DOESN'T KNOW YOU, NOW?
BUT IF YOU WERE THAT GOOD OF FRIENDS,

HUH?!
BECAUSE IT'S ALL A LIE.

IT'S ALL A LIE.

VENDETTA SCANS

http://vendettascans.com/

TRANSLATORS

CLEANERS

TYPESETTERS

PROOFREADERS

QUALITY CHECKERS

WE ARE RECRUITING!!

READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW.BATOTO.COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

VENDETTA SCANS

CHAPTER 97

TRANSLATOR
LoktarOgar

PROOFREADER
Fire Hazard

CLEANER
Dafortminor

TYPESETTER
Black Rose

QUALITY CHECKER
Dafortminor

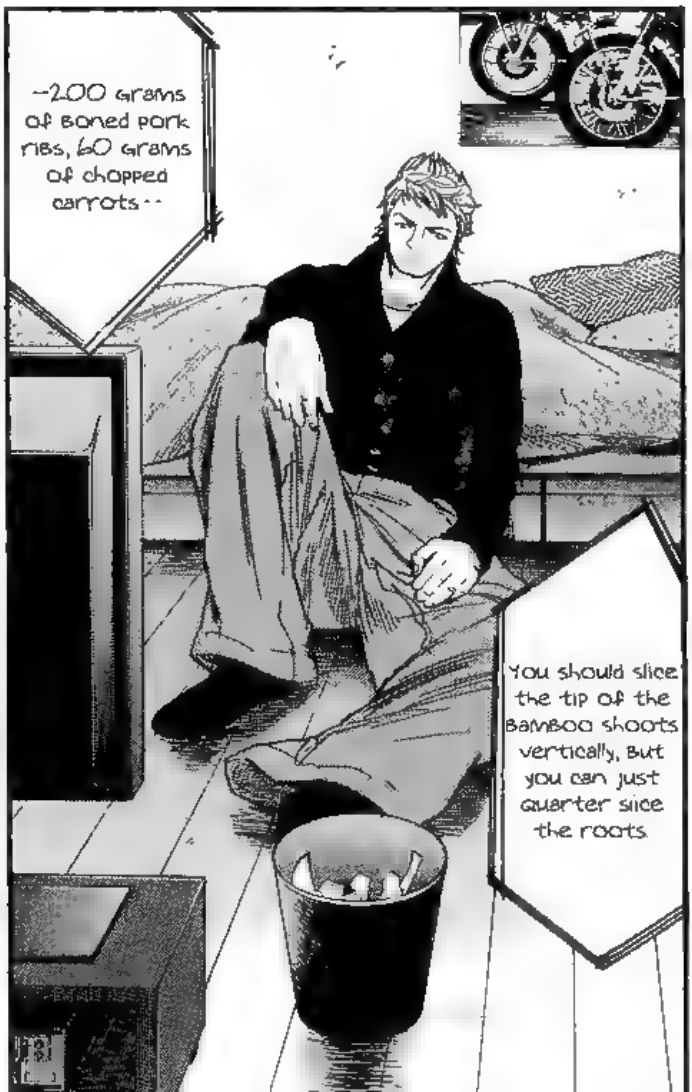
RAW PROVIDER
rawscans.com

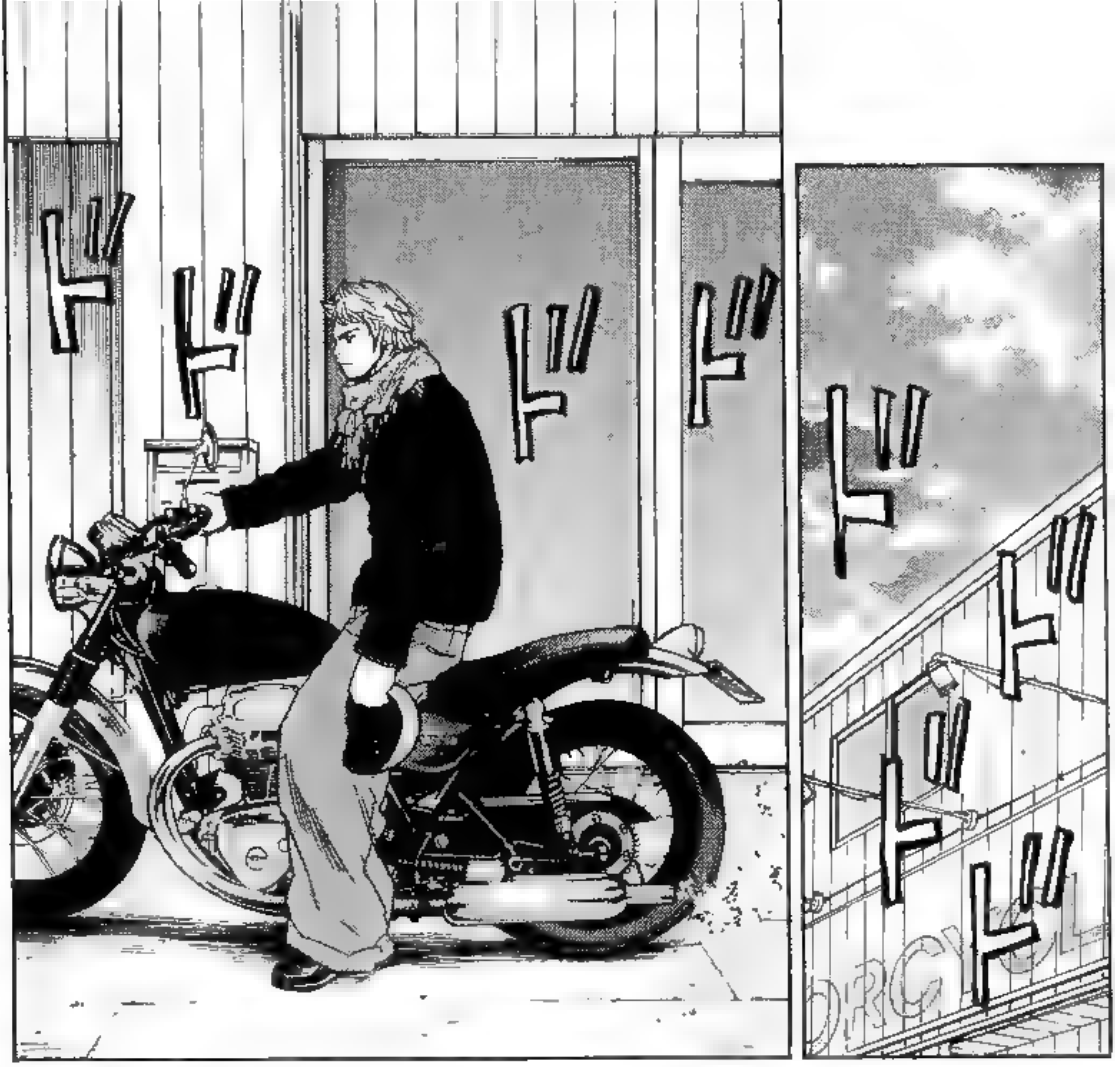
VENDETTASCANS.COM

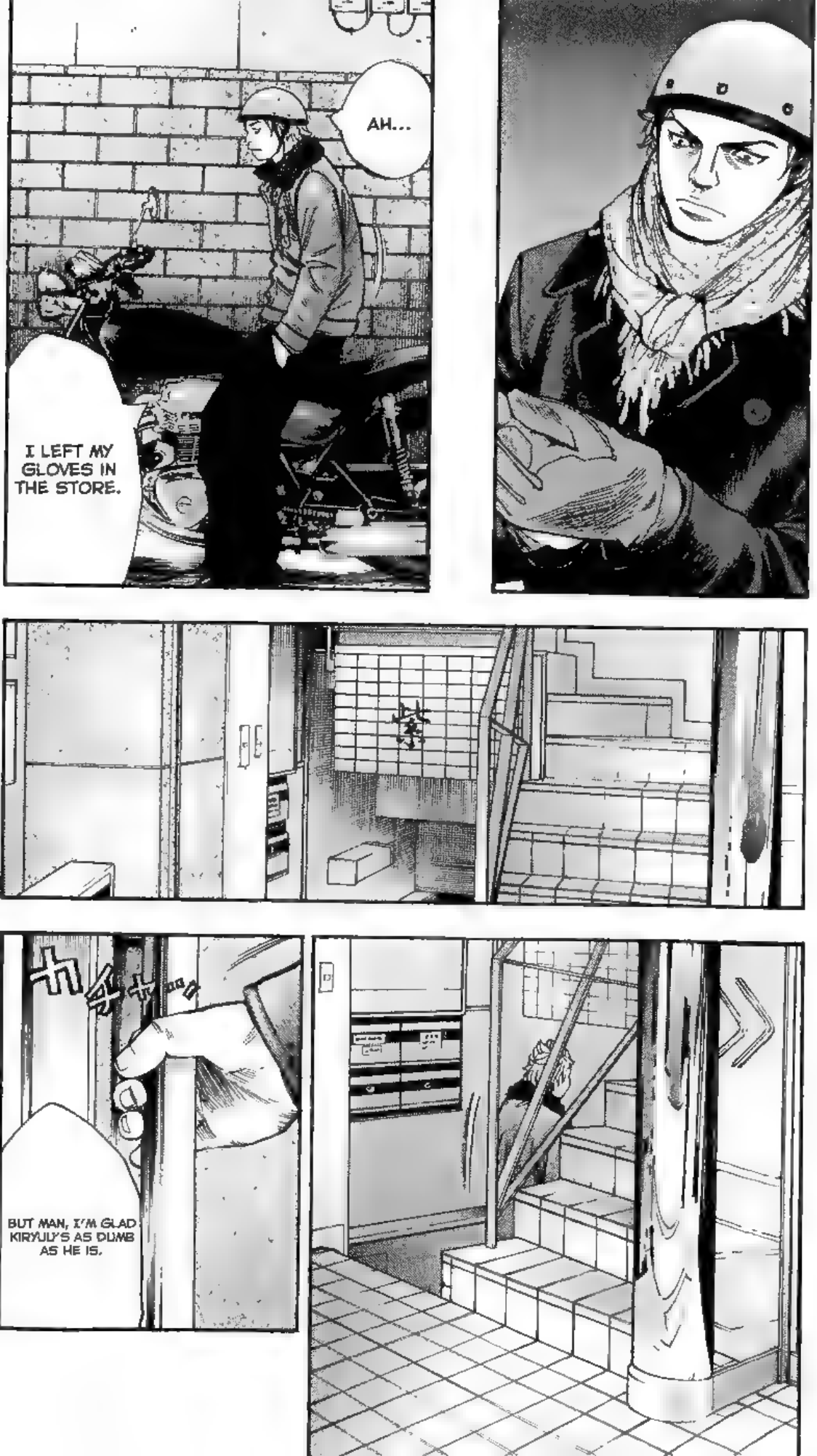
Chapter 97: Kouhei's predicament

All right, let's go over the ingredients one more time.
And don't skimp on the spring vegetables.

I'M... HUNGRY...


-200 grams of boned pork ribs, 60 grams of chopped carrots--
You should slice the tip of the bamboo shoots vertically, but you can just quarter slice the roots.


ドドド


AH...
I LEFT MY GLOVES IN THE STORE.
BUT MAN, I'M GLAD KIRYUU'S AS DUMB AS HE IS.

HMM?
I NEVER WOULD'VE GUESSED WE'D BE ABLE TO TRICK HIM THIS EASILY.
AIN'T THAT RIGHT?
IT'S ALL THANKS TO KOUHEI'S OSCAR WORTHY PERFOR-MANCE...
I CAN'T REALLY BLAME HIM.

.....

HM
YOU SHOULD ALL THANK KOUHEI.
IT'S THANKS TO *HIM* THAT ALL OF YOU WERE ABLE TO JOIN BLACK BUTTERFLY.

HMM?
UMM...

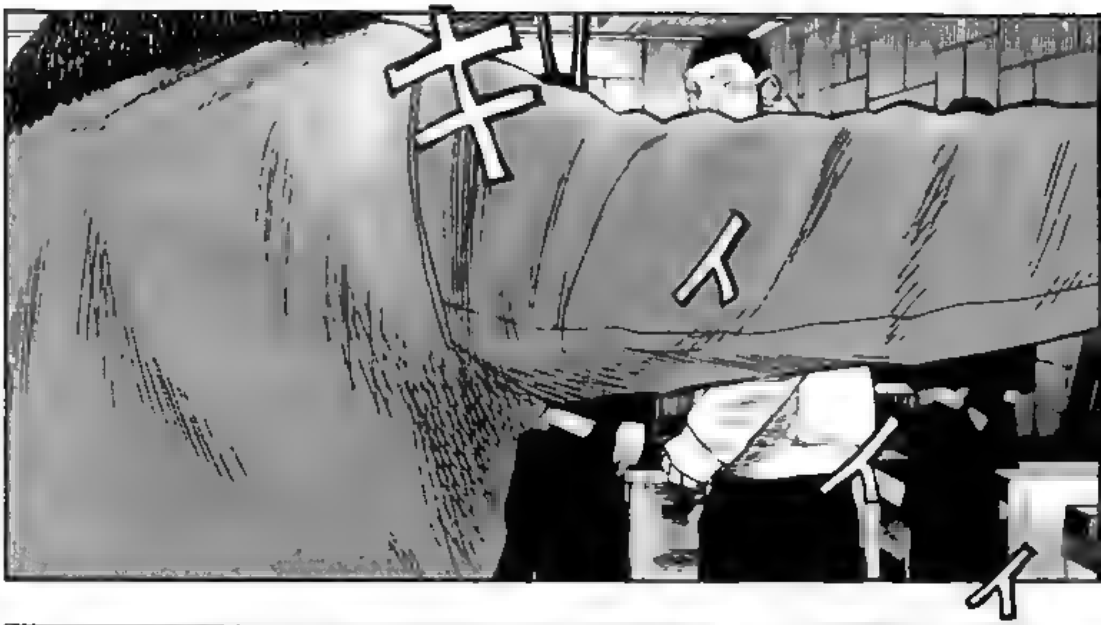
I—I GUESS THAT'S TRUE...

Huh ?!
HOW MUCH LONGER DO YOU WANT ME TO WEAR THIS THING?
IT'S HARD TO RIDE MY BIKE WITH THIS THING...
At least another two or three months!
Are you stupid?! He'll find out immediately if you take it off!
Wha ?!
Besides... I think it works for you. How about leaving it on for the rest of your life?

Yeah! It looks great on you!
You gotta be kidding me!

OH, THIS IS...

HMM?


キ
イ
イ

AH...

D—DON'T TELL ME... YOU HEARD ALL THAT?

ゴー
キロン

ドガ
カラン
カ

K—KIRYUU-SAN, HERE, THESE ARE—
U.S.N.
!!
!
ヒ!!!

夜黒蝶

SO YOU BLINDING THAT GUY WAS JUST A LIE?
THAT'S RIGHT. ALL OF IT WAS A LIE.

FUCK OFF.

AH...

I NEVER WANNA SEE YOUR FACE AGAIN.
GET THE FUCK OUTTA HERE.

K-KIRYUU-SAN...

UGH
...
Hey, Taku-ma!

YOU SHOULD STAY AWAY FROM TAKUMA FOR THE TIME BEING.
FOR BOTH YOUR SAKES.
I KNOW... I DO...
I KNOW I HAVE NO RIGHT TO FACE HIM.
ALL RIGHT, SO—
B--BUT...

HMM?
IF I DON'T BRING HIM BACK WITH ME...

?
IF I DON'T BRING HIM BACK WITH ME... THEY'LL...

【初出】

週刊少年チャンピオン

2009年10号～18号まで

【ご意見、ご感想待ってます!】

ファンレターのあて先

〒102-8107

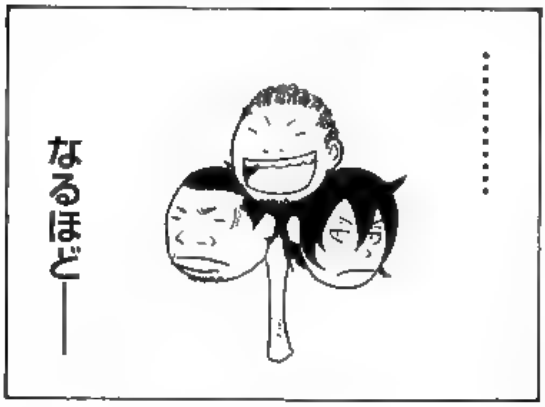
東京都千代田区飯田橋2−10−8

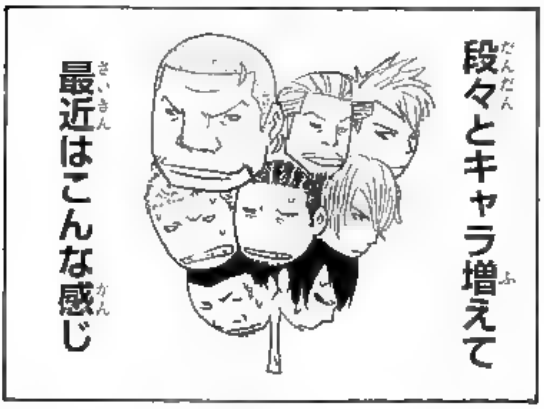
秋田書店

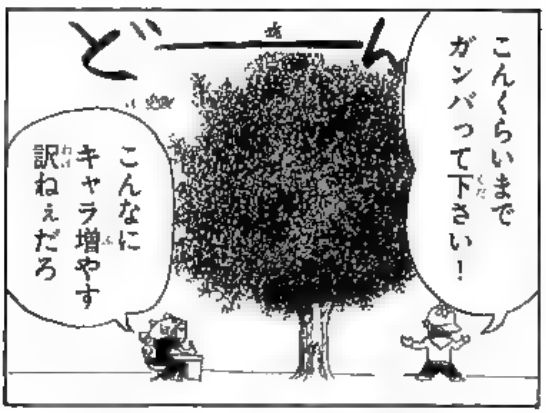
週刊少年チャンピオン編集部気付

平川哲弘先生　です。

巻末おまけ







アシスタント・大柿さん

アシスタント・裕也さん

アシスタント・櫻井くん

アシスタント・吉野さん

みどころは!?
信じていた仲間たちに裏切られ
大きなショックを受けた桐生…。
旧友が心に負った
傷を思いやる赤井…。
しかしその頃、桐生の
後輩達は夜景横に…!?

次巻第12巻の
裏切られても仲間は仲間なのか…!?

クローバー・シリーズ
ISBN978-4-253-93554-8

SHŌNEN CHAMPION COMICS

クローバー⑪

平成21年6月20日　初版発行

著　者　平川哲弘（ひらかわてつひろ）

発行者　秋田貞美

発行所　株式会社 秋田書店

〒102-8101　東京都千代田区飯田橋2-10-8
☎編集(03)3265-7361　販売(03)3264-7248
製作(03)3265-7373
振替口座　00130-0-99353

印刷所　赤城印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁（本のページの抜け落ちや順序の間違い）の場合は、購入された書店名を記入の上、「販売部」宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。ただし、古書店で購入したものはお取り替えできません。

（禁／無断転載・放送・上映・上演・複写・公衆送信）　©T.HIRAKAWA 2009
Printed in Japan

ISBN978-4-253-21561-9

少年チャンピオン・コミックス
SHONEN CHAMPION COMICS

赤井のもとに旧友・桐生拓馬が
2年ぶりに訪ねてきた。

友との再会を喜ぶ赤井…。
ただ、久しぶりに会った
桐生は前とはどこか
違って見えた…。

簡単に人間を信用しない

CLOVER
tetsuhiro hirakawa
Our friendship will never die
as long as we live.

11

秋田書店

VENDETTA
SCANS
http://vendettascans.com/
TRANSLATORS
CLEANERS
TYPESETTERS
PROOFREADERS
QUALITY CHECKERS
WE ARE RECRUITING!!